

## DE COLABORACION

# La carestía del pescado

Nunca había alcanzado la venta del pescado en esta plaza de Bilbao precios tan altos como los del presente verano. Y afirman por ahí que en otras plazas ocurre algo parecido. Es una nueva manifestación de la carestía general que se destaca señaladamente en los géneros alimenticios. Pescado, hortalizas, frutas, todo, está por las nubes, no obstante la buena época del año. Y como el enorme encarecimiento se extiende a todos los comestibles, y ni siquiera existen *ersatz* que engañen a los estómagos ya que no los alimenten, no hay para el público manera posible de defenderse. Los vendedores suben los precios hasta el límite que agota la capacidad adquisitiva de los diferentes círculos de consumidores, en cada especie, de los artículos ofrecidos al mercado, para lo cual, después de detenidos estudios ambientales y observaciones de cada localidad, proceden por tanteos y con la cautela que asegure la presa de los más altos provechos. Así, un pescado cualquiera, de gran oferta y gran consumo, por ejemplo, la sardina o el bonito, tiene que ser colocado para dar margen a un buen negocio, en cantidades de cierta consideración y a un precio dado; pero el público consumidor, en su núcleo más numeroso fija, él también a su modo, un límite máximo o tipo al precio de compra, límite que, desde luego, está definido por los recursos disponibles del mayor número de eventuales adquirentes, y además está influido por otros factores, entre los cuales, la consideración del precio precedente, o sea, el que ha regido corrientemente en el mercado, venía siendo—cada día después de la guerra, lo es menos—de un efecto muy eficaz, porque la resistencia del público a pagar el sobreprecio restablecería el equilibrio, de suerte que si se trataba de sardinas, no se podía vender, de hecho, a más de una peseta la docena, y si de bonito, a más de dos pesetas el kilo, porque el público, en su inmensa mayoría, lo rechazaba, escandalizado y airado, cuando se le exigía un precio mayor.

Pero los vendedores, con sus artimañas, van consiguiendo vencer esa resistencia y elevan incansablemente los precios: las sardinas, a una peseta y setenta céntimos la docena, y el bonito a seis pesetas el kilo, han tenido buena aceptación en nuestro mercado. Caso excepcional—dirá algún interesado en el negocio—justificado por la escasez del pescado en días de temporales. Bueno; esperemos otra explicación cuando abonanza el tiempo: los precios del último *record* de encarecimiento, ¿no servirán de precedentes?

Ya en "El Debate" escribimos que parecía ser la consigna entre los vendedores de los géneros alimenticios del

día el destruir los géneros antes que rebajar sus precios, a lo cual añadimos ahora que las maniobras para subir los precios de esa clase de artículos se facilitan considerablemente con la existencia de los depósitos frigoríficos en donde se almacenan aquellos para darles salida, graduando el tiempo y las cantidades a la altura de los precios que se prevé como posible de alcanzar; pero como también se suele dar el caso de que, a pesar del hielo, no se puede alargar el período de conservación sana de los géneros, resultan que acaban grandes cantidades de éstos por ir a la basura.

Con tales procedimientos es imposible la baratura del pescado, ni aun en los momentos de su gran abundancia. Y otro tanto ocurre con hortalizas y frutas.

Los vendedores originarios se justifican alegando que es inútil para los efectos de beneficiar al público que ellos cedan su mercancía a precios baratos, ni aunque fueran irrisorios, porque los revendedores sucesivos se encargan de subirlos hasta el límite máximo que consienta el mercado;

pero esto mismo confirma la existencia de abusos y la necesidad de corregirlos, mediante otra organización del sistema de ventas, ya por propio impulso de los productores y negociantes, ya por intervención de los Poderes públicos, llegando, si fuera preciso, a establecer la municipalización de este ramo de comercio.

En una organización modernísima, los autocamiones podrían prestar excelentes servicios.

Ramón de OLASCOAGA

Bilbao, agosto, 1925.

## La Felguera

### Cae de la «moto» y se rompe una pierna

Ayer lunes, y en la carretera de Barros, Honorio Sánchez, de veinticuatro años, vecino de aquel pueblo, se fracturó una pierna.

Al parecer salió a probar una motocicleta que deseaba comprar y en medio de la carretera se encontró con un macho que iba cargado con unas cestas de pan, entre las cestas y la cuneta hay un poste y Honorio Sánchez, que no está muy práctico en el manejo de la máquina se azaró saliendo despedido y resultando con la pierna derecha rota por el tercio medio. Además tiene una herida en la cabeza y otra en el cuello. En la Casa de Socorro, el practicante don Lisardo González, le prestó los primeros auxilios, siendo curado más tarde por el médico señor Argüelles.



VUELO NOTABLE DE UN AVIADOR ESPAÑOL.—El capitán Jiménez Martín, que batió los récords españoles de duración y distancia Madrid-Lara-che-Burgos-Madrid y que se propone dar la vuelta a España en aeroplano. (Foto Vida)

## DE AQUI Y DE ALLA

### Una portera ejemplar

¡Loado sea Dios! En los tiempos que corremos de reglamentos para los porteros, asociaciones de doncellas, amás de cría, carabinas y cocineras que reclaman a la fuerza los sacrosantos derechos de salir cuarenta horas a la semana, ascensor para subir al regresar de la compra, cojín para reclinarse en el balcón cuando hablan con sus novios, y garaje para su ford, es consolador registrar que quedan algunos ejemplares de porteras de aquellas chapadas a la antigua que por su fidelidad llegaban a adquirir vínculo vitalicio en las casas en donde entraban a prestar sus servicios.

Este ejemplar rarísimo de que acabamos de tener noticias, se llama Juliette Simonet, y es portera de una casa de París.

Un farmacéutico cubano llegó a la capital de Francia, con su señora y con una respetable cantidad de miles de dólares, que paseaba orgulloso por los bulevares.

Días pasados, la señora del farmacéutico notó que había perdido una cartera de piel que contenía nada más que 25.000 dólares en billetes. (Lo necesario para tomar un refresco.) Cansados de buscar los papeles que no daban señales de vida, dieron parte a la Comisaría y a los pocos momentos, se presentó la portera Juliette Simonet, trayendo los papeles íntegros y recibiendo en premio a su buen proceder una propina de 50.000 francos.

El farmacéutico cubano sabe ya que en París hay sirvientas de honradez acrisolada, y París conoce que él tiene 25.000 dólares, que es lo que se trataba de demostrar.

GIL BLAS

## De festejos

### Eliminatorias del concurso de bolos de San Mateo

El domingo, según el plan de eliminatorias, contendieron los equipos de los siguientes concejos:

Ribera de Arriba y Santo Adriano; Proaza y Morcín; Illas y Soto del Barco; Gozón y Castrillón; Amieva y Onís; Parres y Ribadesella; Cabranes y Nava; Caso-Sobrescobio y Laviana; Riosa y Quirós; Cabrales y Peñamellera Alta; Noreña y Sariego; Caravia y Colunga.

Se hace saber a los interesados que la Comisión de festejos, en vista de que los equipos que han de jugar por San Mateo, ya habrán hecho sacrificios para lograr las representaciones respectivas, ha resuelto no cobrar las 25 pesetas que cada uno debía de entregar como cuota de inscripción. Esta, por consiguiente, será gratuita, y sólo es preciso que las autoridades llamadas a ello, comuniquen los nombres de los jugadores triunfantes en las últimas eliminatorias.

## NOTAS LOCALES

El señor coronel director de la Fábrica de Armas ha entregado para los pobres que sostiene esta Asociación, como recuerdo de la colocación de la primera piedra de la Colonia obrera "Príncipe de Asturias", doscientas cincuenta pesetas.

### Un consejo diario

El lenguaje del amor, cuando lo hablamos, nos parece sublime, cuando lo oímos, nos parece ridículo.

TEMAS DEL MOMENTO

Es ahora cuando está asegurado el Reformatorio

El bello gesto que tuvo el señor García Baucout, donando cien mil pesetas para el Reformatorio de niños delincuentes que se ya a construir en Oviedo, ha producido entre cuantos lo conocen el efecto que nosotros presu-

—¡No es posible! Aquí se equivocó el periodista, o evidentemente exagera. Un donativo de cien mil pesetas... ¡Veinte mil duros de una vez...! Pero, ¿quién es ese hombre?

Y, en definitiva, se quedan del lado de la duda... Una duda en cierto modo justificada, porque el rasgo prócer del donante apenas si tiene precedente en nuestras costumbres. Ciertamente que entre nosotros abundan las personas de natural desprendido, que socorren al menesteroso; y allá, de cuando en vez, cuando repican muy gordo, donan cantidades para el sostenimiento de instituciones benéficas... que así viven ellas, las evitadas. Lo sabemos porque no falta nunca quien se cuide de llevar esas noticias a los periódicos y de darlas buen aire, sin duda con el sano propósito de estimular a los donantes para que repitan la suerte... Pero sabemos también que nunca los donativos suelen llegar a cantidades de respeto, como en el caso que nos ocupa. De aquí la duda.

A la que nosotros replicamos calificándola de improcedente. El donativo y la cuantía señalada son cosa exacta. Ni nos equivocamos nosotros, ni hubo exageración.

¿Que quién es el hombre...? Pues uno cuya modestia corre parejas con su distinción. No es asturiano. Ni español siquiera. Ha nacido en la Argentina, donde ocupa varios cargos de

importancia, entre ellos el de diputado a Cortes. El señor García Baucout no ha nacido en Asturias; pero corre por sus venas sangre asturiana, y de su



POLA DE ALLANDE.-Su Alteza Real contempla el paso de la comitiva nupcial en la boda celebrada en San Facundo. [Foto Buelta]

padre ha heredado un corazón inmenso, mayor que su fortuna, siempre al servicio del menesteroso.

Y lo importante de este donativo no está sólo en su importancia, sino en la forma en que fué hecho el ofrecimiento. Nadie solicitaba nada del señor García Baucout. Bailando estaba cinco minutos antes y bailando continuó diez minutos más tarde. Tan comedido y tan tranquilo, sin conceder la

menor importancia al hecho extraordinario de haber pronunciado media docena de palabras que pusieron casi una fortuna a disposición de los niños pobres... Es muy grande el corazón de este hombre. ¡Qué duda cabe!

No sabemos a cuánto ascenderán las obras del Reformatorio. Ni siquiera tenemos noticia de que existan los planos, aunque hayamos visto una dibujo expuesto al público. Pero la obra está ya asegurada. Ahora vamos

creyendo que habrá Reformatorio. Antes, no. A pesar de la primera piedra.

No creíamos antes en el beneficio, porque faltaba dinero para levantar la Casa. Y no teníamos esperanza en que se recibiese. ¡Están tan agotados los bolsillos de las almas piadosas!... Mas, ahora ya tenemos lo necesario. Le ha donado un extranjero. ¡Que Dios se lo premie!

Gracias al desprendimiento del señor García Baucout y al esfuerzo que realizará la Junta de Protección a la Infancia, dentro de un año, o poco más, funcionará en Oviedo el Reformatorio para niños delincuentes, que tendrá carácter provincial. Desde entonces no volverán ya los niños a la cárcel, a corromper más sus costumbres, sino que serán recluidos en un lugar que, siendo de recogimiento, no es prisión. Al lugar donde vivan apartados de la sociedad durante algún

tiempo, que emplearán en cultivar su inteligencia y en aprender un oficio, para volver de nuevo a la corriente circulatoria de la vida moral, en condiciones de ser útiles a sus semejantes.

Que todo eso y un poco más será el Reformatorio. Y esta obra, importantísima, que hasta hace cuatro días era un poco quimérica, está hoy asegurada gracias al formidable empuje, al gesto gallardo del tantas veces repetido señor García Baucout... ¿No estiman los asturianos, por manera especial los ovetenses, que es merecedor de que le expresemos de algún modo nuestra gratitud?...

Sin duda. Ya nadie más indicado que nuestro digno alcalde, señor Lareda, para hallar el medio y darle forma.

Rifa benéfica

Veinte duros por diez céntimos

RESULTADO DEL ÚLTIMO SORTEO
Premio primero, 5.685
Premio segundo, 2.885
Premio tercero, 4.955
Cuartos: 2.475, 2.544, 2.755, 5.725, 6.065, 7.340, 8.845, 8.545( 9.745, 9.950.

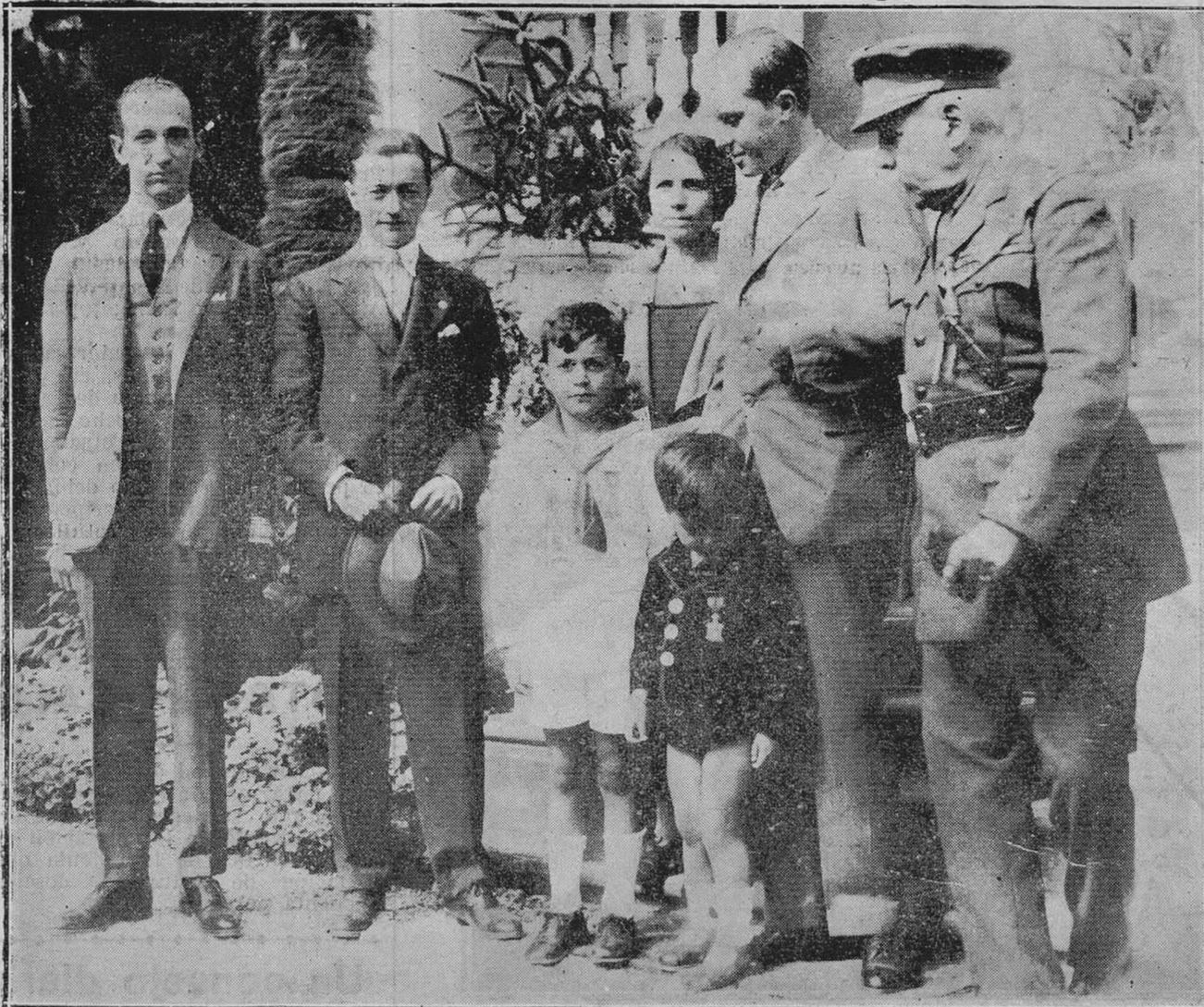
Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid
Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.
COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario
JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

BARACHOL

único específico que cura la SARNASIN baño ni desinfección de ropas. Venta en Farmacias.



LUARCA.-Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, con la familia de don Fernando Álvarez Cascós, el conde de Grove y el filántropo don Manuel García, que donó cien mil pesetas para el Reformatorio de niños.

[Foto Buelta]

# Comentarios de actualidad

## LA CRISIS DE LA PESCA FLUVIAL

El presidente del Directorio acaba de entregar a los periodistas una nota oficiosa en que recoge las indicaciones hechas por el Monarca, a propósito de la necesidad de proteger la pesca fluvial de los ríos españoles; en especial la trucha y el salmón.

Oportuna ha de parecer la todos la iniciativa augusta, que viene a demostrar cómo se penetra el Rey en sus continuos viajes de las necesidades nacionales. Seguramente querrá referirse la soberana indicación al marcado agotamiento de pesca que se observa en los ríos que atraviesan el territorio montañoso, honrado por la permanencia de los Monarcas durante gran parte del verano; mas cuantos vivan en Asturias apreciarán la agudización de semejante crisis en nuestros cursos de aguas, antes pobladísimos de salmones y de truchas.

La utilización industrial de nuestros más caudalosos ríos, no sólo ha ocasionado el feo ennegrecimiento de sus aguas y de sus márgenes, en las que van depositándose los detritus del carbón, sino la total extinción de la sabrosa fauna que antes los poblaba abundantemente. Quedan ciertos rincones privilegiados de Asturias, a donde no alcanzó la acción demoledora ejercida por la hulla sobre la pesca fluvial, pero en los que se ve ésta perseguida rudamente por el empleo de artes prohibidas. Todo lo que vaya encaminado a la protección de tal riqueza redundará en efectivo acrecentamiento de la economía asturiana.

El alto ejemplo ofrecido por el Rey debe servir de estímulo a las autoridades para exigir el cumplimiento estricto de las disposiciones legales que tutelan el desenvolvimiento de la pesca peculiar de los ríos asturianos.

## Sumario número 11 de Ondas

Editoriales: Resultado de una excursión.—La amistad latina y la T. S. H.—La onda misericordiosa, por Luis Bello.—Una entrevista con las Ondas, por Mateo Flecha.—Las maravillas de la Ciencia, información sobre el descubrimiento del profesor italiano Pero Cazzamolli.—Notas humorísticas, por Mario León, con ilustraciones de Bluff.—Las longitudes de Ondas.—Plana gráfica del extranjero.—La toma de tierra, por José Lebrón.—Ecos.—Nuestros programas, música sacra.—Artículo humorístico, de López Rey, con ilustraciones.—Buscando la onda, historieta de Solís Aísla.—Caricaturas, fotografías, y programas detallados de las principales emisoras europeas.



UNA BODA TÍPICA QUE PRESENCIA EL PRINCIPE.—El novio y la novia convidando a Su Alteza y al conde de Grove (Foto Buelta)

### Una desgracia

## Un vecino de Caldevilla muere podando un castaño

En las primeras horas de la tarde del sábado empezó a circular por esta villa la triste noticia de que en el pueblo de Caldevilla (Sebares) había ocurrido una sensible desgracia de la cual había sido víctima el vecino de Villar de Huergo, José Díaz Palomo, casado, de sesenta y tres años de edad. Al poco rato de extenderse la noticia, vimos salir al Juzgado en dirección al citado pueblo a practicar las diligencias del caso.

Sobre las ocho de la mañana de dicho día, José Díaz Palomo salió de su casa de Villar de Huergo, en dirección

a una finca de su propiedad con objeto de podar unos árboles. Cuando realizaba esta operación en un castaño, tuvo la desgracia de que se desprendiera una gruesa caña cayéndole ésta sobre un muslo quedando aprisionado en el arbol entre dos cañas hasta que a sus voces de auxilio acudieron varios vecinos los cuales subieron al arbol quitándole las cañas que le aprisionaban, trasladándole seguidamente en una escalera a su domicilio, donde a los pocos momentos dejaba de existir.

El médico titular de dicho distrito don Dionisio de la Vega, fué avisado por los vecinos, no pudiendo éste prestarle asistencia alguna puesto que el infortunado José acababa de fallecer a consecuencia de una hemorragia interna, producida por traumatismo, apreciándose éste también varias erosiones en el muslo derecho con extensa equimosis.



Fruela, 11

OVIEDO

## Casa DUBOSC :- OPTICA

### Sucesor TEODORO GRACIA

#### CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Óptica :- Despacho de recetas de oculistas :- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Teléfono 540

El Juzgado dió comienzo a la instrucción del correspondiente sumario, practicándose por el forense señor Vigil Escalera la autopsia al cadáver, al cual se le dió sepultura en el cementerio de dicha parroquia.

Descanse en paz el infortunado José Díaz, y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

### DE AVILES

## Un niño es alcanzado por un automóvil

En la tarde de ayer y en la calle de José M. Pedregal, fué alcanzado por el automóvil número 855, de la matrícula de Oviedo, un niño de trece años de edad, llamado Joaquín Pafieda Menéndez, ocasionándose algunas heridas en la cabeza y en una pierna.

Fuó conducido inmediatamente a la droguería del señor Prendes, en donde le hicieron la primera cura, siendo trasladado más tarde a su domicilio.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

## BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaven y Compañía y M. Calcoga y Hermano :-

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y :- Obligaciones hipotecarias :-

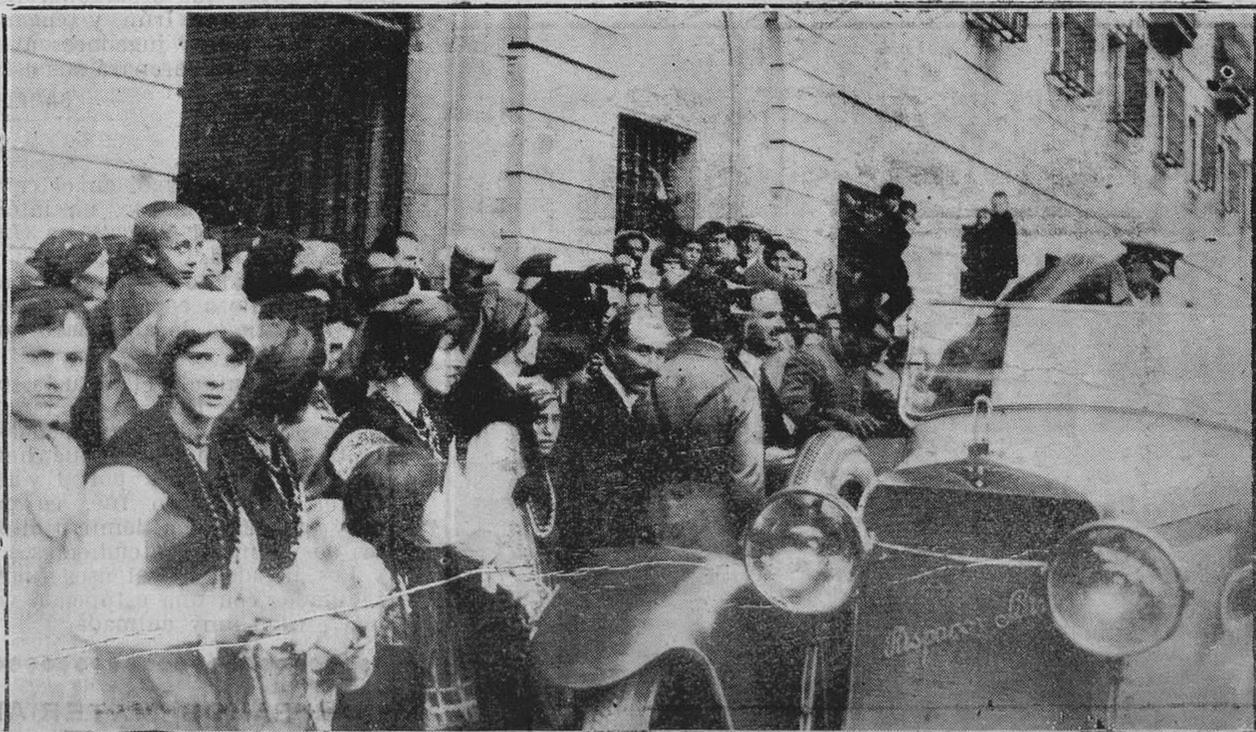
### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expite Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

1 y medio por 100 a 6 meses  
4 " " 100 a 1 año

### Cajas de alquiler

### Caja de ahorros



CANGAS DE TINEO.—El Príncipe saliendo del Real Monasterio de Corias, en donde almorzó, en su visita a Cangas: (Foto Buelta)

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

En el segundo partido celebrado el pasado domingo, vence el "Real Stádium Avilesino" al "Real Unión de Irún" por cinco goals a tres

Gijón

El partido de fútbol

VENCE EL SPORTING AL RACING DE SANTANDER POR 4-1

Serían las cuatro y cuarto de la tarde cuando llegaba al Molinón Su Alteza, para asistir al partido de fútbol que iba a tener lugar entre el Sporting y el Racing de Santander.

A la entrada del campo esperaban al Príncipe el presidente del Real Sporting, don Ismael Fernández Herrero, y otros miembros de la Directiva, que le acompañaron al palco que se le había destinado. Este estaba hermosamente engalanado. El numeroso público que acudió al partido hizo a Su Alteza objeto de un cariñosísimo recibimiento.

A las órdenes de Sergio Villaverde se alinean los equipos, en la siguiente forma:

Real Sporting: Amadeo; Germán y Cuesta; Bango, Meana y Corsino; Domingo, Arcadio, Herrera, Bolado y Argüelles.

Real Racing de Santander: Pombo; Santiuste y Naveda; Balaguer, Antón y Mazarrasa; Pagaza, Ortiz, Oscar, Amós y Sierra.

El primer tiempo se distinguió por la gran competencia establecida en la lucha, dando lugar a que menudearan las jugadas buenas, hermosamente ejecutadas tanto por un lado, como por otro, en medio de grandes ovaciones que la concurrencia tributaba a ambos contendientes.

Solamente llevábamos siete minutos de juego, cuando el Racing se apunta el único tanto que logró en la tarde, de un centro cerrado de Pagaza, que el vientre se encargó de colar en la red gijonesa.

Y esta fué la señal del dominio del Sporting. A partir de aquí, todas sus líneas empiezan a desarrollar el juego de los días grandes, el juego aquél que tantos triunfos le valió a nuestro primer equipo y no termina esta primera parte sin que los gijoneses consigan el tanto del empate, que estuvo a cargo de Domingo.

En el segundo tiempo, el dominio casero se acentuó hasta el extremo de que, en ciertos momentos, llegó al embotellamiento. Los del Sporting consiguen tres tantos más, que ejecutaron Argüelles, en una gran escapada; Corsino, de un buen zambombazo, y Herrera, muy limpiamente.

Pombo se las ve y se las desea para parar tantos tiros de los gijoneses y

la suerte es su constante compañera. A esto sólo se debe que la derrota no haya sido mayor y, sinceramente, hemos de decir que el resultado final de cuatro el Sporting por uno el Racing, no es el reflejo fiel de lo que fué el partido. Siete, por lo menos,

formidablemente; que Meana está, de nuevo, en su sitio, el cual nunca debió abandonar, porque es el justo, el preciso y que la defensa (donde Germán actuó muy bien), ha de llegar a dar juego; pues el debutante Cuesta, si bien en el primer tiempo estuvo indeciso, en el segundo ya se mostró más firme y nos hizo concebir la esperanza de que será el ansiado complemento de esa línea.

Vaya, finalmente, nuestra felicitación al Sporting, que de nuevo parece estar en forma de seguir recorriendo el camino de los triunfos.

FREE Avilés

Con gran animación se celebró en Avilés el segundo encuentro entre el Real Unión de Irún y el Real Stádium Avilesino.

minutos después, en una bonita arrancada, marcan los ex campeones de España el goal del empate.

El partido se anima, pues todos juegan con fe y entusiasmo, favoreciendo la suerte a los iruneses, que consiguen un penalty a su favor, y que Echeveste se encarga de convertirlo en goal.

Los realistas asturianos atacan con codicia, y una mano en el área fatídica, dada por un irunés, da origen al máximo castigo, que el gran Lisardo lo transforma en tanto.

Y con un empate a tres, termina el primer tiempo, que se ha caracterizado por un fútbol bueno y científico.

Comienza la segunda tanda con fuertes ataques de los iruneses; pero la segura defensa avilesina corta todos los avances. Abdón, que está hecho un coloso, pues sus formidables cambios de juego desorientan a los medios contra-



LUARCA: INAUGURACION DEL ASILO "JULIO GARCIA FERNANDEZ". La señora viuda de García Fernández [don Manuel] y sus hijos, donantes del Asilo, después de la inauguración por Su Alteza Real. (Foto Gómez)

hubiera sido el score equitativo.

Pero estas menudencias aparte, hemos de señalar, con deseos de que hayamos de hacerlo con piedra blanca, como los romanos señalaban sus faustas fechas, la forma en que se nos ha mostrado el equipo ex campeón. Parecía el Sporting de los mejores tiempos; el que no tenía rival en Asturias; el que llevaba el nombre deportivo de la región a otras tierras y lo cubría de gloria.

No señalemos méritos para no alargar esta crónica y porque, además, todos los componentes del equipo merecen el elogio. Indiquemos solamente que, la línea delantera está

Ambos onces se presentaron como el primer día, es decir que los avilesinos alinearon exclusivamente a los titulares de su equipo.

Elige campo Irún, salen los stadiumnistas, nerviosos, lo que hace que los iruneses se acerquen a la puerta de Paredes, sin consecuencias.

Sigue la lucha competida, hasta que por fin Armando logra el primer goal para los avilesinos.

Al poco tiempo, Lisardo, en una de sus clásicas y grandes jugadas, marca el segundo, de manera impecable.

Centrada la pelota, se hacen con ella los de Irún, y Echeveste, de un chut fantástico, la manda a la red. Pocos

ríos, pasa a García; éste centra, y Lisardo remata a tanto. Continúan los avilesinos acosando la puerta de Emery, que no puede impedir que Arenas (R.) marque el quinto goal para su equipo.

Cinco a tres señalaba el marcador cuando el árbitro pitó el final del partido, que resultó precioso, sobre todo en su primera mitad, por el gran juego que hicieron, tanto vencedores como vencidos.

Del Irún, enormes Gamborena y Echeveste; los demás, trabajadores, y del Stádium, puede suponer el lector cómo jugarían para vencer al enemigo que tenían enfrente.

Que en el próximo campeonato hagan el juego que desarrollaron en los dos partidos con Irún, y tengan seguridad los bravos jugadores avilesinos de que el éxito coronará sus esfuerzos.

SAMARANTO

Navia

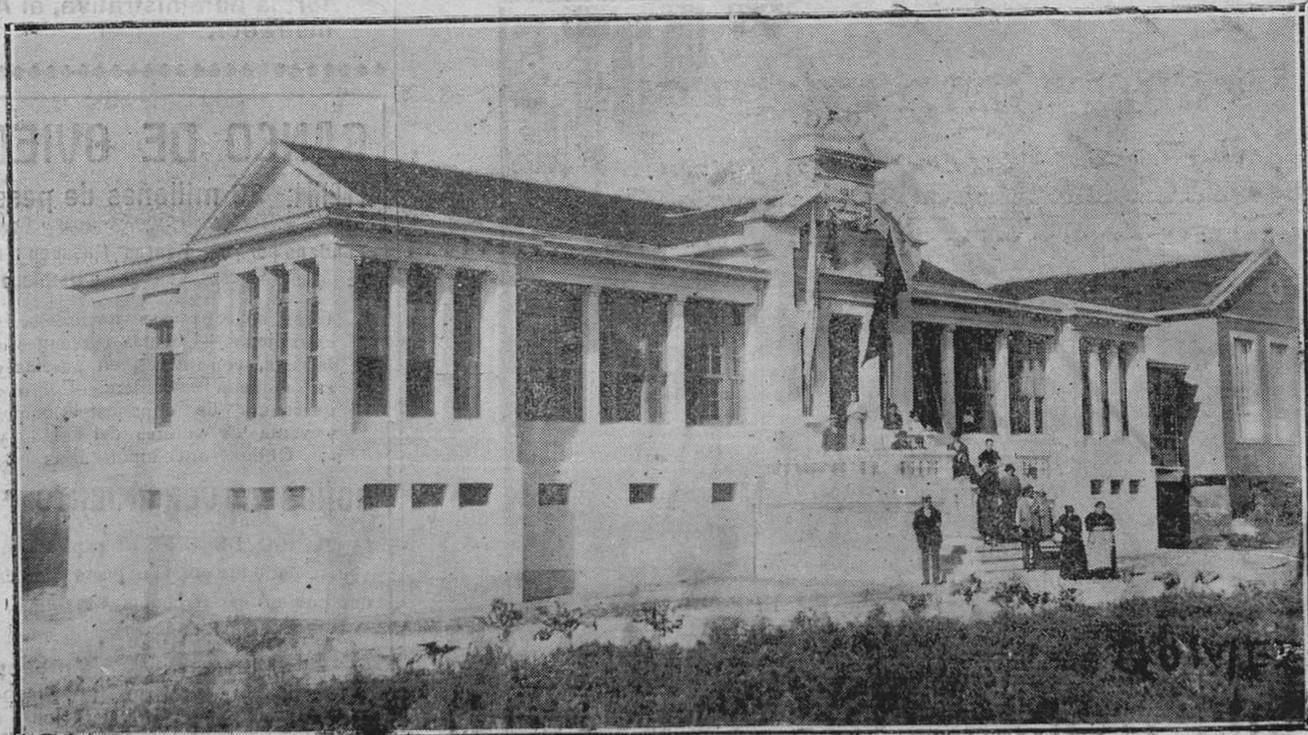
El día 30 se jugó, en el campo de deportes de El Pardo, un interesante partido entre el Vetusta de Oviedo y el Navia F. C.

En este partido se jugada una hermosa y valiosa copa de plata, donada por el distinguido aficionado don José F. Calzada.

Resultó triunfante el Vetusta, por dos tantos a uno. Uno de los tantos ovetenses fué debido a un penalty y el tanto de los naviegos fué hecho de modo irreprochable por Evaristo Ochoa. El partido fué, en general, muy igualado, con dominio alterno de los dos equipos contendientes.

Los jugadores ovetenses fueron obsequiados con una estupenda verbena, que estuvo muy animada.

COMPRAMOS MATERIAL DE OCASION PARA MINAS. Dirigir ofertas a R. Zuazola, Neguri (Vizcaya).



LUARCA: ASILO "JULIO GARCIA FERNANDEZ". Inaugurado por Su Alteza Real, donación de la señora viuda e hijos de don Manuel García Fernández. (Foto Gómez)

# En Gijón se han celebrado diversos actos con asistencia de S. A. R.

## Brillante inauguración en Avilés

### LA MAÑANA DEL DOMINGO.—EN LA IGLESIA DE SAN PEDRO

A las doce de la mañana del domingo, el Príncipe de Asturias estuvo en la iglesia parroquial de San Pedro, nuestro primer templo.

Le acompañaban las personas de su séquito y en el templo era esperado por el clero parroquial.

Ocupó Su Alteza un lugar en el Presbiterio y oyó misa religiosamente.

Tanto a la entrada como a la salida de la Iglesia de San Pedro, las numerosas personas estacionadas en el campo de Valdés, ovacionaron a Su Alteza.

Después de cumplido este deber religioso, el Príncipe dio un paseo, en automóvil, por la avenida de Rufo Rendueles y carretera del Piles. Como en aquellos momentos era la hora del paseo, fué acogida su presencia con grandes muestras de cariño.

### EN LA CORRIDA DE TOROS

Por la tarde y después de almorzar en palacio, Su Alteza asistió a la corrida de toros que se celebraba en la plaza del Bibio.

El palco que había de ocupar el Príncipe estaba hermosamente engalanado y al presentarse Su Alteza estalló una clamorosa ovación, que se repitió al terminarse el espectáculo y siguió cuando se retiraba de la plaza.

### EN EL PABELLON DEL CLUB

Desde la plaza el Príncipe marchó al pabellón del Club. Allí se había reunido lo más selecto de nuestra buena sociedad y en aquel hermoso lugar permaneció Su Alteza largo rato, tomando té y oyendo el concierto de la orquesta Ibarra.

Luego marchó a palacio.

Se celebraba, por la noche, en el pabellón del Club de Regatas, una gran fiesta a la que había de asistir Su Alteza y ello dió lugar para que en aquel lugar delicioso se hicieran grandes preparativos. Todos conocemos la actividad y refinado gusto de los señores que forman la Comisión encargada de las fiestas del Club y ello dará la medida del magnífico aspecto que presentaba el pabellón. El adorno estuvo presidido por la exquisitez. Banderolas, guirnaldas, fantástica iluminación eléctrica y otros mil detalles que sería muy largo enumerar.

Cuando llegó el Príncipe ya se había reunido en el hermoso lugar una concurrencia distinguidísima. Los rostros bellísimos estaban en mayoría y se veía una buena número de ricos mantones cuyas portadoras los llevaban con todo el garbo que exige esa prenda.

Su Alteza fué recibido por los directivos y a partir de su llegada comenzó la grandiosa verbena.

Todos cuantos términos pudiéramos emplear para hablar de la brillantez de la misma no llegarían a dar una pálida idea de la realidad. Digamos, pues, solamente, que resultó la verbena todo lo fina y magnífica que era de esperar; que la animación duró hasta altas horas de la noche; que se quemaron preciosos fuegos artificiales, en el mar, ante la terraza y que Su Alteza, encantado de la fiesta, se retiró de ella al finalizar la misma.

Así, pues, esta fiesta del Club fué de las que formarán época, en los anales de aquella distinguida casa.

### LA VERBENA POPULAR

También para hablar de esta fiesta popular nocturna quisiéramos disponer de todos los recursos del idioma y volcar en las cuartillas los adjetivos más encomiásticos y que mejor pudieran dar idea de lo que pretendemos reseñar. Porque la verbena popular que se celebró el domingo en todo el paseo del Muro, fué algo verdaderamente excepcional, que no encuentra precedido en el historial de nuestras fiestas populares.

Desde el Cervigón hasta la salida

del puente del Piles, se encendieron fogatas, de trecho en trecho; por toda la Avenida de Rufo Rendueles se habían colocado multitud de bombillas de colores y, todo ello daba a aquellos lugares un aspecto verdaderamente fantástico. Sobre todo, las fogatas fueron de un efecto verdaderamente sorprendente.

De la animación todo cuanto se diga es poco. Todo Gijón, todo en absoluto, se lanzó a la calle y con Gijón los numerosísimos forasteros llegados a nuestra villa el mismo día y en los anteriores. Así resultó que la animación llegó a lo indescribible, no decayendo ni un momento hasta la una de la noche aproximadamente.

Durante la duración de aquella, la banda del Tarragona interpretó preciosos bailables y de ellos se aprovechó el elemento joven para divertirse grandemente.

Y con estas dos fiestas que venimos de reseñar terminó el día del domingo, que fué, para nuestra villa, verdadero día de fiestas grandes.

### La jornada del lunes.—En la fábrica de Moreda y Gijón.—Quienes esperaban al Príncipe

A las once y media de la mañana de ayer, aproximadamente, salió Su Alteza, con las personas de su séquito, para visitar las fábricas de Moreda y Gijón y Laviada, empezando por la primeramente citada.

Antes de la llegada del Príncipe, ya se habían reunido allí para saludarle y recibirle el ingeniero-jefe de todos los servicios, don Ismael Fernández Herrero; los ingenieros de la misma, señores Herrero, Elizalde y Birón.

Entre las personas que estaban presentes recordamos a los señores don Nicanor de las Alas Pumariño, don Miguel de Aldecoa, ingeniero de Minas señor Arango, don José Tartière de las Alas Pumariño, ingeniero señor Durán y a don Vicente Fernández Herrero.

También estaba presente todo el personal técnico y administrativo de la fábrica.

A la llegada de Su Alteza fué recibido por los señores Salomón y Fernández Herrero, y hechas algunas presentaciones el Príncipe montó en otro automóvil, dejando el suyo para girar su visita a las distintas secciones de la fábrica.

Antes, el niño Juan Manuel Herrero Botas entregó a Su Alteza un preciosísimo ramo de flores en nombre de las señoras y bellas señoritas de las familias de los altos empleados, que ocupaban una pequeña tribuna, y que al acercarse allí Su Alteza, arrojaron sobre él profusión de flores, dando suelta al mismo tiempo a numerosas palomas.

Su Alteza vestía uniforme de Marina y ostentaba en su pecho la placa del Principado.

### RECORRIENDO LA FABRICA

Subieron al mismo coche del Príncipe el conde del Grove y el señor

Fernández Herrero (don Ismael) y dió comienzo la visita por los talleres Cousins para aglomerados de minerales de pirita, que es el único existente en España y fué recientemente instalado. Le fueron enseñadas unas muestras, dándole explicaciones el señor Fernández Herrero que hizo lo mismo durante toda la visita.

Pasó luego al horno Martín de fundición de acero, donde a presencia del Príncipe se dió una colada, lo mismo que en el horno eléctrico.

Siguió la visita por el tren de laminación para tirar alambre, donde se detuvo viendo cómo los gruesos trozos candentes salían del horno, entraban por los trenes de estiramiento, y poco a poco, como sierpes de fuego, iban adelgazando hasta convertirse en rollos de alambre.

Continuamos por los talleres de chapa negra; hojadelata en frío, y presencié el baño de hojas. Luego pasó al taller de alambres y sus derivados, viendo el de espino artificial. Entró, después en el almacén de empaquetadura de puntas, que se hallaba hermosamente engalanado por las mismas operarias. Había banderitas de los colores nacionales y guirnaldas. En el almacén, con muestras de clavos de metal, se había formado un letrero con la siguiente inscripción: "Viva nuestro Príncipe".

Aquí se habían colocado unas mesas para servir al Príncipe un "lunch".

Se dió por terminada la visita, y la comitiva se puso en marcha para visitar la fábrica de Laviada (S. A.), después de hacer el Príncipe grandes elogios de cuanto había visto.

En Moreda y Gijón las operarias saludaron el paso de Su Alteza con vítores y aplausos.

### EN LA FABRICA DE LAVIADA.—VISITANDO LAS DEPENDENCIAS

Fué recibido aquí Su Alteza por los consejeros don Fermín Laviada y don Manuel Martínez Laviada; ingenieros don Roque Piñole y don Saturnino Requejo y el jefe de Administración don José Sirgo y el alto personal de la Empresa.

Con gran detenimiento recorrió el Príncipe todas las dependencias de la Empresa, empezando por el taller de estampado de esmaltes, siguiendo por los de preparación de la masa para el primer baño a las piezas; sala de esmaltes, donde las operarias habían escrito un letrero, en varios cubos, que decía: "Viva Su Alteza Real el Príncipe". Se paró ante los hornos de la nave de esmaltes y pasó al almacén de embalajes. Aquí Su Alteza se pesó en una báscula automática que allí hay colocada. Luego continuó la visita por el taller de esmalte de barnices, donde se detuvo a presenciar esta operación y terminó la visita por el taller de ajuste.

Durante toda ella, el ingeniero de la Empresa, señor Requejo, dió al augusto visitante toda clase de explicaciones, que oyó muy complacido.

En todos los talleres las obreras

aclamaron frenéticamente a Su Alteza.

Y de nuevo el Príncipe ocupó su automóvil, para ir esta vez a la feria de muestras, donde se había de celebrar la clausura de la misma.

### EN LA FERIA DE MUESTRAS.—A LA LLEGADA

Mucho antes de llegar el Príncipe de Asturias al recinto de la Feria, ya se hallaba aquél ocupado por una inmensa multitud que se agolpaba en todos los pasillos de aquel amplio recinto.

Como el día favoreció la celebración de todos los actos ayer celebrados, el número de forasteros que llegó a Gijón fué inabundante, siendo su objetivo principal la Feria.

A la puerta del palacio de la Feria esperaban a Su Alteza, recibéndole y saludándole a su llegada, todas las personas que componen el Comité Ejecutivo de la misma. Después de los saludos dió comienzo la visita a los stands comenzando por los instalados en lo que fué teatro y circo de los Campos Elíseos. En este último sitio se hallaban muchas señoras y bellísimas señoritas, ocupando todas las localidades y al hacer aparición el Príncipe, fué acogido con estruendosas aclamaciones.

Siempre acompañado por los señores del Comité y las personas de su séquito, pasó luego al recinto al aire libre, en cuyo momento la banda del regimiento de Tarragona dejó oír las notas de la Marcha Real, mientras el público hacía objeto a Su Alteza de grandes muestras de cariño.

La visita prosiguió por todos los stands y en todos ellos le fueron hechos numerosos regalos.

### EL PRINCIPE DE ASTURIAS EN LOS "STANDS" DE LOS SEÑORES DEL RIO

Una de las instalaciones que más llamó la atención de S. A. R. fué la de los "stands" de la Casa del Río. En ella pusieron sus directores todo el buen gusto característico en artistas tan selectos como lo son los señores del Río. Por ello han recibido el alto honor de que S. A. R. el Príncipe de Asturias se interesase, haciendo grandes elogios de la interpretación de la capilla de la Virgen de Covadonga, en cuya instalación se pusieron de relieve el arte y la valía de tan admirados artistas.

El Príncipe les felicitó, prometiéndoles su eficaz ayuda, saliendo altamente satisfecho de las atenciones que con su augusta persona tuvieron dichos señores.

### EN EL PABELLON DE LAS INDUSTRIAS DE ARTILLERIA

El último de los stands visitados fué el pabellón magnífico que en esta Feria instalaron las industrias de Artillería Fábrica de Armas de Oyiedo y Fábrica de Cañones de Trubia.

Se encontraban en este pabellón, para recibir al Príncipe, los señores coronales de la Fábrica de la Vega, don Plácido Alvarez Buylla y el de Trubia señor Pérez Vidal, con varios señores jefes y oficiales de las mismas y personal subalterno. También estaban allí el señor comandante de Marina don José María Cebreiro; el alcalde señor Zubillaga; el presidente de la Junta de Obras del Puerto, don José Domínguez G. I.; el ingeniero director de la misma don Eduardo de Castro y otras personas.

A la llegada de Su Alteza al stand fué saludado por todos los señores presentes y, luego, recorrió las instalaciones. Se detuvo a admirar algunos primorosos trabajos ejecutados en aquellas industrias del Estado, tales como una preciosa ametralladora, verdadera joya ejecutada a la escala de un tercio, en Oviedo; un estuche conteniendo miniaturas de fusiles, machete

## LA CORONA

### JUGO DE MANZANA SIN ALCOHOL

Producto natural, que constituye una deliciosa bebida para cuantos no pueden o no quieren ingerir bebidas espirituosas, y muy indicado para los convalecientes y delicados del estómago.

De venta en farmacias, droguerías y tiendas de ultramarinos

## Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

tes y proyectiles. En la sección de Trubia también se detuvo ante muestras de diversos trabajos y, principalmente, ante una máquina de estriar cañones, a la escala de una décima. Los señores coroneles antes citados ofrecieron al Príncipe, y éste los aceptó gustosos, los siguientes regalos: Por la Fábrica de Oviedo, la paleta que sirvió para la colocación de la primera piedra de la Colonia Obrera, de aquella capital y la preciosa miniatura de ametralladora de que antes hacemos mención. Por la Fábrica de Trubia, la máquina de estriar que también hemos nombrado. El señor Pérez Vidal, presentó al obrero de aquella Fábrica Celestino Álvarez Suárez, que fue quien construyó la mencionada máquina, recibiendo este obrero la felicitación del Príncipe.

**LA FIRMA DEL ACTA DE CLAUSURA**

Después, y en este pabellón, se procedió a firmar el acta de clausura de la Segunda Feria de Muestras Asturiana. El expresado documento decía así: "El que suscribe, secretario general de la Feria de Muestras Asturiana, certifico que en el día de la fecha, y con arreglo al Reglamento, fué clausurado oficialmente dicho certamen, bajo la presidencia de honor de Su Alteza el Serenísimo Señor Príncipe de Asturias, Gijón, 31 de agosto de 1925". Firmaron el acta en la siguiente forma: El secretario general, Romualdo Alvargonzález Lanquine; visto bueno, el presidente nato, alcalde de Gijón, E. Zubillaga; visto bueno el presidente del Comité Ejecutivo, Felipe Menéndez; visto bueno, el presidente de honor, Alfonso P."

A continuación el doctor Pimentel hizo entrega al Príncipe de un ejemplar de su obra "Asturias Paraíso del Turista" encuadernado en piel, sobriamente, pero con suma elegancia.

Los coros del Sindicato Católico "El Verjel" interpretaron diferentes canciones y la banda del regimiento de Tarragona, mientras duró la visita ejecutó composiciones diversas de aires asturianos.

Y, finalmente, se retiró Su Alteza, siendo despedido por todos los señores que le esperaban a su llegada y dirigiéndose al palacio de Revillagigedo, para alojarse.

**El Príncipe a Avilés**

**MARCHO DESDE EL MOLINON**

Durante el descanso en el partido de fútbol que se celebró en el Molinón, Su Alteza Real abandonó el campo para trasladarse a Avilés.

La banda de Gijón que amenizaba el cha Real, y de nuevo, los espectadores acto, dejó oír los acordes de la Marcha Tributaria al Príncipe una formidable ovación.

**LA INAUGURACION DEL CLUB**

El Príncipe de Asturias pasó ayer tarde hora y media en Avilés, con el fin exclusivo de asistir a la inauguración oficial del Club que acaba allí de fundarse.

Este organismo, al que en la vecina villa se concede gran importancia, se halla instalado en el mismo edificio en que estuvo establecido el gran Hotel, ocupando la planta baja y uno de los pisos.

Según nos informan, esta Sociedad no es sólo de recreo, sino que estará dedicada al fomento de la cultura y de cuanto tienda al engrandecimiento no ya de Avilés, sino de la provincia entera.

Forman la Directiva del Club: presidente, don Luis Caso de los Cobos y Valdés; vicepresidentes, don José María Grañío y don Carlos del Corral; secretario, don Teodoro F. Rebollo; tesorero, don Bernardino Cabrera; vocales, don Alfredo R. Maribona, don Eusebio Fernández Muñiz, don Juan del Campo, don José Muñiz, don Alfonso Cañamaque y don Faustino del

**Los Talleres Mecánicos de don Gervasio de la Riera**

Uno de los "stands" que más han llamado la atención en la Feria de Muestras que se está celebrando en Gijón, es el que don Gervasio de la Riera presentó.

En él se reúnen los inteligentes, a los cuales llaman poderosamente la atención los excelentes trabajos presentados, y que de no estar acreditados los talleres mecánicos que trabajan bajo la razón social "Riera", bastarían para alcanzar una justa fama.

Don Gervasio de la Riera tiene establecido, desde hace muchos años, los talleres mecánicos en la Calzada, en los que se construye y repara toda clase de maquinarias, así como calderas de todos los sistemas, con la competencia característica en esta casa.

Más tarde, andando el tiempo, se han ampliado dichos talleres con una importante sección de construcciones metálicas y reparaciones de buques,

disponiendo para esto de una bien montada maquinaria moderna, y contando con un personal competentísimo.

También cuenta con un importante taller de fundición de hierro y bronce, que da cima a cuantos trabajos ejecuta por complicados y difíciles que sean, contando para ello con la competencia de un personal delicadamente escogido.

El señor de la Riera es ayudado con eficacia por sus dos hijos, don José Antonio y don Oscar, habiéndose encargado de la parte administrativa don Oscar, y de la parte técnica, don José Antonio.

Vaya, por lo tanto, nuestra enhorabuena para tan inteligentes e infatigables industriales que supieron, como nadie, llegar, con sus excelentes y perfectos trabajos dar cima a una de las importantes industrias con que se honra Gijón.



Prado. La Comisión gestora del Club la formaron, don Luis Caso de los Cobos Pumariño, don Teodoro F. Rebollo y don Julián Orbón.

Finalmente, apuntaremos el dato de que el número de socios asciende a 160 en la actualidad.

El Príncipe de Asturias llegó a Avilés a las cinco y media, siendo aclamado por el pueblo en masa, congregado en el parque. A la puerta del Club recibieron a Su Alteza la Junta Directiva en pleno, el alcalde y varios concejales, las autoridades todas de Avilés y crecido número de caballeros y de damas.

El Príncipe se detuvo unos momentos en el "hall", para firmar en el álbum de la Sociedad, ocupando la primera plana, artísticamente adornada.

Luego pasó al salón, donde le fué servido un delicado "lunch". Al final, el señor Caso de los Cobos dió lectura a un breve discurso, en el que, luego de saludar a Su Alteza, agradeciendo el honor que dispensaba al Club con su presencia, fué señalando las más perentorias necesidades de Asturias en orden a su mayor desenvolvimiento industrial. Concluyó suplicándole que se designase aceptar el nombramiento de presidente honorario que se le ofrecía.

El Príncipe contestó aceptando el nombramiento.

Minutos más tarde abandonó el local, siendo despedido con idénticas manifestaciones de entusiasmo que a su llegada, partiendo para Gijón.

**DE SOCIEDAD**

**Oviedo**

◊ Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad a don Juan M. Cabada, alcalde de Pinar del Río (Cuba), que se propone pasar una temporada en Canciones (Asturias), de regreso de la peregrinación que desde la Habana a Roma ha hecho en compañía del ilustrísimo señor Arzobispo de la Habana.

◊ Salio para Llanes con Gaspar Cienfuegos, Jovellanos.

◊ Ha regresado de Pimango el director de la Escuela Graduada aneja a la Normal de Maestros, don Anacleto Moreno.

◊ Se han trasladado de Sama de Trubia a Cabrales, doña Elvira Alvarez López y del Berrón a Cadavedo, don Florentino Riera.

◊ Hemos tenido el gusto de salu-

dar a don Roberto Leglise, de Pola de Lena.

◊ Pasa la temporada en Gijón, la familia del doctor Miranda (don José).

◊ Se encuentra también en la villa de Jovellanos, el notable escultor don Sebastián Miranda.

◊ Para don Cecilio Fernández Ganza-bal, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Rosario Aguadé Pumares.

El enlace se efectuará en breve.

Con tal motivo se están cruzando valiosos regalos entre las respectivas familias.

Nuestra cordial enhorabuena.

◊ Salieron de Pola de Siero para Gijón, los señores de Ochoa (don Antonio).

◊ De París ha regresado el doctor Bermejo.

◊ Para Loyola, donde asistirán a la asamblea de la Asociación Católica Nacional de Propagandistas, salieron hoy, el distinguido catedrático del Instituto don Felipe Manzano, el culto abogado don Joaquín Mier Escalera, el catedrático del Real Instituto de Jovellanos, don Vicente Francia y nuestro director don Florentino Carreño.

◊ Hemos tenido el gusto de saludar al activo corresponsal de nuestro diario en Sebares, don Marcelino García González, y su familia, que fijará su residencia en esta capital.

◊ Ha sido nombrado corresponsal del importante diario "La Nación" de Buenos Aires, nuestro querido compañero en la Prensa, don Emilio García de Paredes, a quien felicitamos cordialmente.

**Vegadeo**

◊ Ha sido pedida la mano de la virtuosa y gentil señorita Elisa Villamil y Graña, hija del nunca bastante llorado don Everardo Villamil y Llanes, para don Luis Alvarez Villamil, ex diputado provincial de Madrid y abogado de aquel ilustre Colegio.

Hizo la petición don Sergio Alvarez Villamil, médico de la Beneficencia municipal de la Corte, hermano del novio, en representación de su padre el acaudalado don Francisco Alvarez.

La boda se celebrará en breve.

Con tal motivo, los novios cambiaron entre sí valiosos regalos, y están recibiendo muchísimas felicitaciones de sus distinguidas amistades, a las que unimos la nuestra, muy sincera.

**Letras de luto**

**Oviedo**

Ha sido muy sentido el fallecimiento de la piadosa dama doña Zoa Suárez Cofiño (que en paz descanse), viuda de Ceñal, persona que gozaba de grandes aprecio y consideraciones por las singulares virtudes con que aparecía adornada aquella alma que comparecerá ante Dios para recibir el premio de sus buenas obras.

Fué la finada ejemplo de vidas cristianas y caritativas, de grandes delicadezas de espíritu y de elevada pureza de corazón.

Su muerte ha sido motivo de duelo general y a su atribulada familia les testimoniámos nuestro más sentido pésame por la irreparable pérdida que acaban de sufrir y rogámos a Dios por el alma de la finada.

**Avilés**

En su casa de San Cristóbal ha fallecido la señora doña Emilia Vega García, esposa de nuestro querido amigo don Luis García Fernández, concejal del excelentísimo Ayuntamiento de esta villa.

A su viuda y demás deudos de la finada señora, les enviamos nuestro más sentido pésame.

**(Avilés) Miranda**

En la plenitud de la vida, y confortada con los auxilios de la Religión, ha dejado de existir en la mañana de ayer, en su casa de Miranda, la angelical señorita María del Carmen Gutiérrez de Avila, hija de nuestro entrañable amigo don Robustiano Gutiérrez, concejal del excelentísimo Ayuntamiento de esta villa.

Descanse en paz el alma de la joven y malograda señorita, y reciban su padre, hermanos y demás familia, el sincero testimonio de nuestro pesar.

**GONZALEZ Y SUAREZ**  
(S. en C.)  
**COMERCIANTES - IMPORTADORES**  
**Almacenistas de Viveres y Tasajería**  
Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 : HABANA (Cuba)

Ampliación de plazo

**Del concurso de ganados**

Considerando la Comisión de festejos de que, el plazo señalado en el artículo cuarto del Reglamento de Ganados, es muy perentorio, ha decidido prorrogarlo, hasta el 16 del actual en vez del 10, para la inscripción de los ganados y demás, detallado en los Estatutos.

Al mismo tiempo esta Comisión hace saber que, habiendo ocurrido que algunos ganaderos de la provincia, particularmente se dirigen a los señores que componen la junta, rogándoles la remisión de boletines de inscripción; al objeto de dar mayores facilidades, los individuos que deseen concursar, puedan hacerlo desde sus respectivos pueblos, con sólo detallar en la inscripción las generales siguientes:

"Cédula de inscripción presentada por don..... vecino..... para optar al premio del grupo de la Sección..... Número..... clase de ganado..... Raza o cruce..... Nombre..... Edad..... Color.....—Fecha y firma.

Lo que se hace público para conocimiento general.

**Homenaje a don José Cima**

Suscripción para el homenaje popular que Colloto desea rendir a su benefactor el excelentísimo señor don José Cima García.

Suma anterior: 943,00 pesetas.

Don Benigno Villanueva Cimadeviña, 100 pesetas; don Robustiano Martínez Cimadeviña, 15; don Juan Manuel Suárez López, 15; don Rafael González Berbeo, 15; don Froilán Menéndez Prado, 5; don Baldomero Martínez, 5; don Luciano Suárez Alvarez, 5; don Andrés González, 5; don José Cachero Peláez, 5; don Enrique Suárez, 5; doña Rosa González, 2; don Guillermo Noval, 2; don Adriano Lizame, 2; doña Irene Junco, 1; doña Germaña Cárcaba, 1; don Ramiro Villanueva, 1; don José Rocas Secades, 1.

Suma y sigue: 1.128 pesetas.

Continúa abierta la suscripción en las casas de don Aurelio Rocas, don Maximino Suárez y don Ricardo G. del Valle.

**Real Club Astur de Regatas**

PABELLON DE SANTA CATALINA

Servicio diario de RESTAURANT

Hoy, martes, 1 de setiembre

ORQUESTA IBARRA

**Automóviles Dion Bouton**



DE LA FERIA DE MUESTRAS GIJONESA.-Magnífico Omnibus Dion Bouton 50-70 HP., cuya carrocería construída en las renombradas fábricas de Chavín, propiedad de don José Barro, es un alarde de lujo y de confort.

La casa Dion-Bouton presentó en la Feria de Muestras un espléndido "stand", donde los aficionados e inteligentes admiran los tipos últimos que dicha casa lanzó al mercado automovilista y que por su acabado y perfección causa la admiración de cuantos los han visto.

En dicho "stand" llaman poderosamente la atención un ómnibus de 50-70 hp., cuyo sólido chasis remata una lujosa carrocería construída por las renombradas Fábricas de Chavín, cuyo propietario don José Barro ha hecho un alarde de lujo y de confort.

También hemos visto un coche de turismo 22 hp., de la renombrada casa Dion-Bouton, que tiene motor intensivo de 95 por 140 y frenos a las ruedas delanteras y que está provisto de una carrocería "limousin", gran lujo espléndidamente terminada y de líneas elegantes, cuyo interior está alojado con un gusto tan delicado, que llama poderosamente la

atención de cuantos visitantes van a la Feria de Muestras.

Presenta también una bomba de incendios muy interesante para Ayuntamientos y Fábricas; pues su alimentación se hace por medio de cualquier depósito que se improvise, impulsando el agua de 18 a 22 metros de altura y aspirándola hasta 8 metros de profundidad, con lo que cualquier incendio puede quedar extinguido brevemente. Su manejo es sencillísimo, uniendo a esto la cualidad de su fácil transporte, ya que para ello no se necesita más que una persona.

Esta casa acaba de obtener un señalado triunfo en reñidísimo concurso, celebrado por el Ayuntamiento de Oviedo, en el cual una vez más la Casa Dion-Bouton, salió triunfadora, recibiendo por parte de los meritisimos técnicos de dicho Ayuntamiento plácemes por los excelentes resultados de la prueba efectuada recientemente con motivo de dicho concurso.

Afirmamos, sin duda alguna, que la Casa Dion-Bouton, en esta Feria de Muestras obtiene un galardón más que añadir a la fama sólida con que cuenta, y que tanto sus coches como la citada bomba de incendios, tan bien presentadas, causarán la admiración de cuantos las vayan a visitar.

Por lo tanto nuestra sincera felicitación a don J. Barro, representante y expositor, deseándole vea coronados sus esfuerzos y desvelos, como lo merecen él y la Casa Dion-Bouton, que tan dignamente representa.

**Ferias y fiestas**

**La Felguera**

**FIESTAS DE LA CONCEPCION**

Con grandísima animación se han celebrado las populares fiestas de la Concepción en Barros.

Siempre son estos festejos los preferidos de los langreanos por el hermoso sitio en que se celebran, pero este año, debido a lo apacible del tiempo, la afluencia de gente fué grandísima, pudiendo decir que el domingo todo Langreo estuvo en Barros.

La banda municipal de Langreo, cumplió como siempre su cometido, divirtiendo a los romeros, que volvieron entusiasmados.

**COLEGIO HISPANO--FRANCÉS**

de

**SAN BERNARDO**

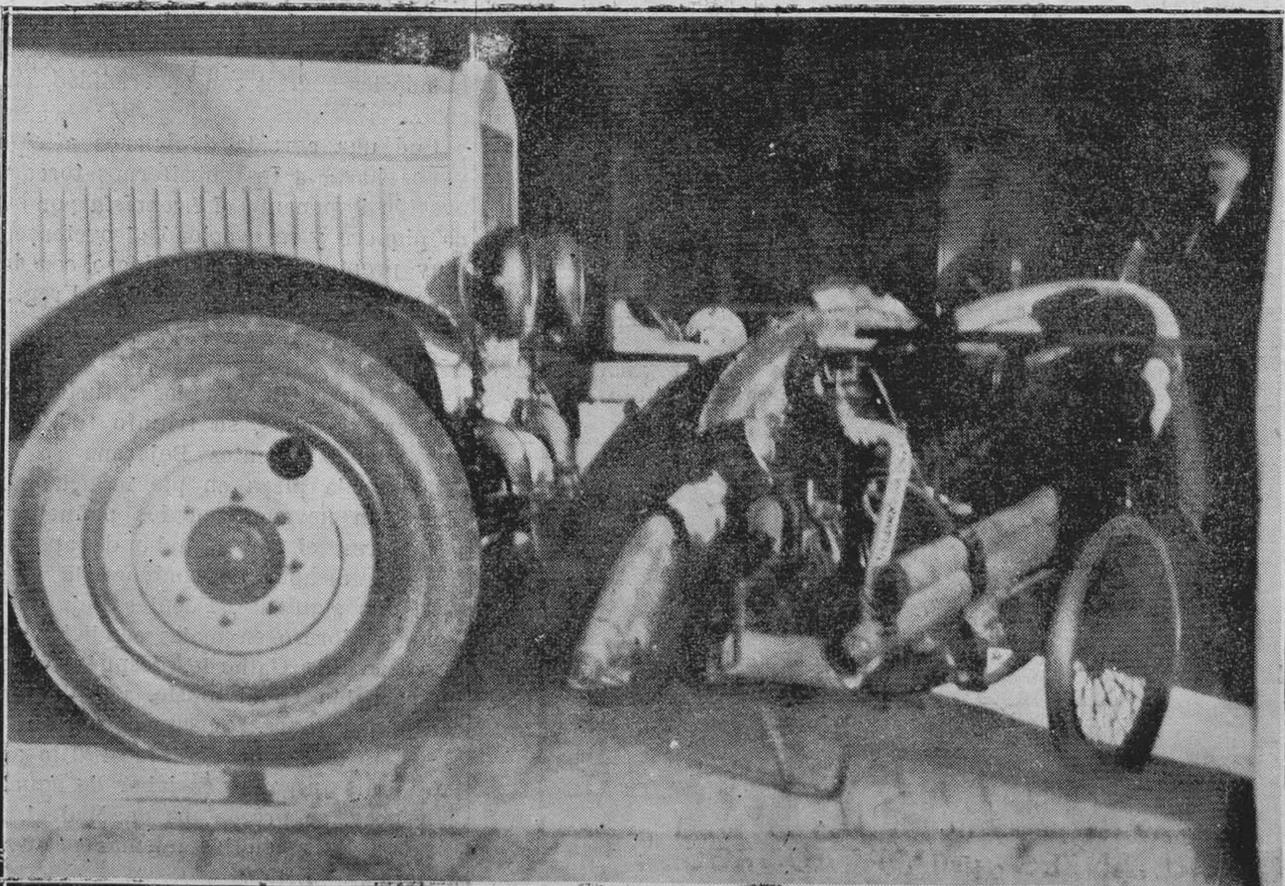
San Sebastián

SEGUNDA ENSEÑANZA - COMERCIO LIBRE, TEORICO Y PRACTICO

Apertura de los cursos: 1.º de octubre

**RON BACARDÍ**

Depositorio: Eufrasio Osoro



DE LA FERIA DE MUESTRAS GIJONESA.-Un detalle de la instalación Dion-Bouton. En primer término la potente bomba contra incendios, de igual tipo que la que recientemente y tras reñidísimo concurso adquirió el Excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo.

# La corrida regia del domingo

## ¿LO VEN USTEDES.....?

### España cañí

Estábamos ya hartos de toros. Mejor dicho, llevábamos mucho tiempo yendo a los toros sin lograr verlos. Y en esto de los toros, como en todas las cosas, hay quien se adapta a lo que le dan, y llega un momento en que juzga buenas, cosas que al lado de las

Y llegué hasta el punto de aparecer como el eterno descontento, y tuve que hablar mal y con dureza de la fiesta que tanto me gusta...

"Siempre predicando en ti, como padre misionero, ¡Y no puedo acarrearle al camino verdadero!"

El domingo, antes de comenzar la corrida, la banda de música interpretó soberbiamente "España cañí", el españolísimo pasodoble de Marquina.

—Ahí se ha refugiado el toro que hace tiempo huyó de los ruedos.

—¿Lo cree usted así?

—Con toda la fuerza de mis convicciones. Hoy, la fiesta taurina no vive más que en la música cañí y en las tradiciones...

### Una corrida regia

Está el toro en la plaza, y tenemos un momento de duda, al observar lo que está ocurriendo en el ruedo.

Hay allí unos toreros que llevan la voluntad y los deseos retratados en el gesto... ¿Irá a haber toros hoy?

Vaya si los hubo. Y no sólo toros, sino toreros, y con ellos música y alegría en la plaza, que hervía de aplausos, y orejas a granel, y regalos del Príncipe, y satisfacción general.

Buena jornada la del domingo en Gijón. Desde la ovación clamorosa con que se recibió a Su Alteza al aparecer en el palco regio, hasta la que le acompañó al retirarse, apuntillado ya el sexto de García Resina, ni un solo momento dejaron de oírse las palmas en la corrida. Corrida regia y de resultados magníficos, que entusiasmó al empresario, don Julián Cañedo, harto de ver mansos y toreros reservados.

—Estoy muy contento, porque mi deseo era este. Que vieran aquí una corrida a gusto. El resultado económico ya ve usted que es una cosa secundaria.

En efecto. La entrada había sido chica, y, sin embargo, la cara de Julián Cañedo reflejaba una sincera y franca alegría...

Así es cómo yo concibo la afición a los toros.

### Buenos aficionados

Expresada queda la afición de Julián Cañedo a los toros. Hablemos ahora de la afición enorme de Fuentes Bejarano, que se alegró tanto, al encontrarse con el sexto de Resina, que su alegría trascendió al público y a la banda de música y al toro, que se arrancaba



DE LA CORRIDA DE GIJON.-Fortuna, toreando de muleta a su primero, del que cortó la oreja. (Foto Buelta)

pejorimas pueden pasar, por la fuerza del contraste. Por eso hemos visto, lo mismo en las ferias gijonesas que en las de Oviedo, aplaudir lances mediocres y pasar por meritorias faenas deficientes.

Pasaba la corrida y yo, al hacer la crónica, me veía siempre asaltado de los mismos escrúpulos. Sin embargo, de acuerdo con mi conciencia, dejaba que la censura afluyera, y por eso cada una era—como diría—mayor que la anterior...



DE LA CORRIDA DE GIJON.-Fortuna disponiéndose a descabellar su segundo, que lo hizo muy bien. (Foto Buelta)



DE LA CORRIDA DE GIJON.-Pero no quedó aquí la tan torero y tan fino que...

con tanta afición como lo despedía el torero.

Y es preciso hablar de la afición de Fortuna, que cultivó la pelea de los toros, como acaso no haya hombre nadie capaz de hacerlo, y toreó con un temple y con un conocimiento, y con unas ganas que ya no se veían nunca...

Y es un buen aficionado Luis Freg que, cosido a cornadas, deshecho materialmente, y con el único lo malo que tuvo la corrida, se empeñó, y lo consiguió, que viéramos en toda su pureza la suerte de matar, la que Luis tiene usía.

También el asesor, contagiado del ambiente de la corrida, quiso darnos una muestra de que no cede la palma en esto de tener afición a la fiesta, y haciéndose como que se distraía, esperó que el primer toro de Fortuna se definiera de una vez en el cuarto puyazo.

Porque el toro había salido muy abanto, y, aunque se arrancaba bien y desde largo, luego salía suelto daba unos detalles...

Después del tercer puyazo el toro se aplomó, y entonces cuando Fernando de la Venta pensaría: "Ahora sí que podemos ver lo que trae el toro".

Y veremos si salía suelto por blando, o por... manso. Y no fue sólo en este detalle. Fue en toda la lidia, cambiando las suertes con oportunidad, en el momento preciso...

Fue una corrida de buenos aficionados, en la que vimos hasta a los subalternos torear bien, y oyó una ovación imponente al Broncista por su estilo magnífico de piquero y se ovacionó al ovetense Chinito, que es muy pronto y muy habilidoso con los palos, y a Cripa, a Segurita, a Compare, a Freg..., a todos.

### Luis Fuentes Bejarano

Este torero llevaba dos actuaciones en Asturias. La primera de ellas, su triunfo fue un apoteosis. Tanto que cuando Fuentes Bejarano se dirigía al estribo mientras la plaza en pie le aclamaba y los tendidos aparecían nevados por los pañuelos de todos los espectadores, el torero hubo de apoyar la frente en la barrera, incapaz de contener la emoción que sentía.

Al año siguiente, Fuentes Bejarano volvió a Oviedo. Venía el torero en malas condiciones. Entrenándose en la vacada de Gallardo, después de una cogida, sufrió un cornalón en el muslo, y Luis toreaba desconfiado con precauciones, preocupado por su falta de facultades.

—Este torero ha perdido el sitio en la plaza—le dijo yo a Luis juzgando su labor de aquel día.

A poco, se presentaba en Madrid, donde Corrochano juzgó a Luis con las mismas palabras con que yo hiciera.

Y el domingo, en la corrida regia de Gijón, Fuentes Bejarano, el buen torero malagueño, ha logrado un éxito tan rotundo que puede afirmar, sin miedo a que nadie le desmienta, que su nombre será insustituible

# ingo en Gijón

**MAÑANA:**  
**GACETA DEL BUEN TONO**  
 Lectura de interés para las damas



Luis Freg, en su turno hizo un quite tan apretado, que las palmas echaban humo. [Foto Buelta]

carteles de toros que se confeccionen en Asturias. El domingo, la música no cesó de tocar durante las horas del torero. Y era un cuadro magnífico y de mucho sabor el ver a Luis corriendo, ágil, en una preparación vistosísima de banderillas, mientras el público no perdía detalle del lance, y el toro se arrancaba a la fuerte y codicioso, contagiado de la alegría que emanaba del torero.

## El tercio de quites del sexto toro

Fortuna había recibido una ovación formidable por su muerte del quinto, que fué de Alipio P. Tabernero, y substituyó al de García Resina, rechazado por deficiente. Con la ovación, había cortado la oreja del animal, había sido el mejor lidiado de la temporada. Rega sobria, inteligente y seria de Fortuna, que ve al toro muy bien y templó mucho al toro, con el capote alto, doblándolo eficazmente y poniéndolo en el momento justo para los picadores.

Y salió el sexto, que les tiró unas cornadillas a los tableros del 10, y dobló a maravilla cuando lo corrieron con el capote.

Fuentes Bejarano toreó este toro a la verónica muy bien y con mucho estilo de torero bueno.

Pero derriba el toro al reserva, y Bejarano entra al quite, haciendo uno a la verónica, que ahí queda

traordinario, no hace falta ser técnico para comprenderlo, y la emoción llega por igual a todos los espectadores?

Pero no quedó aquí la cosa. Fortuna y Luis Freg, cada uno en su turno, hicieron dos quites tan apretados, tan toreros, tan finos, que las palmas echaban humo en honor de los tres toreros formidables que



DE LA CORRIDA DE GIJÓN.-Y Bejarano entra al quite, haciendo uno a la verónica, que ahí queda en la Plaza del Biblio... [Foto Buelta]

en la plaza del Biblio para que lo mejore el que quiera.

En cada lance, el toro pasaba más cerca del torero y más forzado en el viaje, porque Luis se enmendaba hacia fuera, y así llegamos, con el público en pie, a la media verónica que hizo cerrar los ojos a los espectadores.

¿Decían ustedes que cómo se toreaba? ¿Se fijaron el domingo en que, cuando un lance es de verdad ex-

nos dieron la mejor tarde de toros de muchas temporadas acá.

## ¿Lo ven ustedes...?

¿Ven cómo no soy un espíritu intransigente, que no se conforma con nada, y se goza censurando a la fiesta de toros?

No es afán de censura, sino deseo de purificar las corridas, lo que me mueve.

Y cuando oigo a los detractores de las corridas de toros hablar del salvajismo que la fiesta entraña y negar la existencia del arte en la lidia, me indigno contra los toreros y con los criadores de reses, que dan la razón a los taurófilos, haciendo de las corridas de toros espectáculo repulsivo y grotesco, donde el arte está adulterado y el miedo más impúdico sustituye al valor tradicional de los lidiadores.

Por eso, hoy es un día de grato recuerdo, y yo me complazco en hablar bien de la corrida. Porque la corrida fué una corrida de toros, llena de episodios de arte, de valor, de alegría, de afición a la fiesta.

Y no diferenciamos a nadie. Luis Freg, Fortuna y Bejarano, estuvieron los tres como no están ya nunca los toreros. Y en el público ha quedado un deseo extraordinario de volver a verlos torear juntos.

—¿Se logrará ese deseo?

Quisiéramos que el encargado de contestar a esta pregunta lo hiciera, y estoy seguro de que, si se abre un plebiscito entre la afición, preguntando si quiere ver a estos toreros o a los fenómenos, habrán de contestar en una forma bastante respectiva para los Marcial, los Chicuelos, los Niños de la Palma, los Algabernos... etcétera.

JARILLA

Para anuncios en esta página dirigirse hasta las siete de la tarde a la Administración.



DE LA CORRIDA DE GIJÓN.-Luis Freg entrando a matar. [Foto Buelta]

[Foto Buelta]

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

D. Justo de la Cueva.)

## "Ha bastado el aire de un abanico para acabar con los falsos rumores" dice una nota del Directorio

### 'Ni atentados ni dificultades, desacuerdos'

### 'Ha contribuido al bienestar la gran cosecha inesperada de cereales'

#### PRIMO DE RIVERA SE DESPIDE DEL REY

Hoy, a las diez de la mañana, estuvo en Palacio el marqués de Estella. El objeto de su entrevista era despedirse de Su Majestad el Rey, con motivo de su viaje a Africa, durando la entrevista tres cuartos de hora.

#### EL REY SALE PARA LA GRANJA

Después de celebrar la entrevista con Primo de Rivera, Su Majestad salió para La Granja, donde almorzará con la Infanta Isabel.

Le acompañaba en su viaje el duque de Miranda.

#### PRIMO DE RIVERA A MARRUECOS

En el expreso de Algeciras ha salido para Marruecos el presidente del Directorio Militar, marqués de Estella.

En la estación se encontraban para despedirle el marqués de Magaz, subsecretario de Gobernación general, Martínez Anido y jefe superior de Policía.

#### EL VIAJE DEL REY A SAN SEBASTIAN

Su Majestad regresó de La Granja a las siete de la tarde, permaneciendo en Palacio hasta las nueve de la noche, en que salió para San Sebastián.

Acompañan al Monarca el duque de Miranda, Vigón y el jefe de Reales Palacios señor Asúa.

A despedir al Rey acudieron a la estación el Infante don Fernando, el almirante Magaz, embajador francés, varios vocales del Directorio, gobernador civil, director de Seguridad y varios subsecretarios.

Magaz dió cuenta a Su Majestad de la marcha de Primo de Rivera y de haberse hecho cargo de la Presidencia interinamente.

#### NOTA OFICIOSA DEL DIRECTORIO

En las primeras horas de la tarde facilitaron en la Presidencia la siguiente nota oficiosa:

"Como cosa propia del verano, y como el año pasado por igual época, al llegar el presidente del Directorio a Madrid encontró la atmósfera algo enrarecida y los agoreros en plena actividad, pero también como el año pasado ha bastado el aire de un abanico para acabar con los falsos rumores.

Ni atentados, ni desacuerdos, ni dificultades de ninguna clase que entorpezcan la labor de la gobernación del país. El pueblo español espera confiado en que el Directorio, respecto al problema de Marruecos, hará lo que se deba hacer, sin pecar por defecto ni por exceso, y vive alegre disfrutando un bienestar hace tiempo no conocido, al que ha contribuido en mucho esa gran cosecha inesperada de cereales, que tanto ha servido de ayuda al Directorio para luchar contra la escasez de subsistencias.

Los que perdieron algunas cajas de puros apostando a que habría juego en San Sebastián, han buscado el desquite en otras apuestas extravagantes y es de temer vuelvan a perder su dinero o su tabaco, a fin de empuqueñecer cosas que deben ser tratadas seriamente.

El presidente del Directorio marcha satisfecho y queriendo proporcionar a sus compañeros de Directorio y funcionarios el descanso dominical, ha procurado despistar sobre la hora y el medio de salida para Marruecos, que ha sido, como siempre, en el tren expreso de Algeciras."

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO

A las nueve de la noche terminó la reunión del Directorio.

El general Vallespinosa manifestó que hasta mañana no era posible saber nada, por no haber entregado nota el presidente.

También dijo que aunque no habían asistido Jordana ni Hermosa, había habido Consejo, estudiándose varias ponencias y aprobándose un proyecto de ley por el que ha de regirse el Tribunal para niños, próximo a funcionar definitivamente.

También manifestó haber recibido un telegrama del general Primo de Rivera, en el que el marqués de Estella dice haber llegado a Tetuán sin novedad.

#### DESPACHANDO CON MAGAZ

Con el presidente interino despacharon los subsecretarios de Hacienda, Justicia y Marina. También despachó el gobernador de Fernando Póo.

#### FIRMA REGIA

Han sido firmados los siguientes decretos:

Presidencia.—Nombrando fiscal de Audiencia de Tetuán a don José Aragonés.

Guerra.—Concediendo la gran cruz del Mérito Militar a don Eduardo Marzo.

Proponiendo a concesión de varias cruces de Mérito Militar y concediendo la cruz de primera clase con distintivo rojo, a don José Alagón, oficial muerto en campaña.

Confirmando la medalla del Mérito Militar al oficial don Francisco Rodríguez y al capitán de fragata don José Fernández Almeida.

Nombrando presidente de la Academia de Ingenieros de Palma de Mallorca a don Francisco Cerdó.

Fomento.—Autorizando al subsecretario para subastar el ferrocarril de Ferrol al Arsenal.

Jubilando al presidente del Consejo de Obras Públicas don Alfredo Mendizábal.

Presidencia.—Disponiendo que en lo sucesivo los oficiales del Tribunal Supremo de Hacienda se denominen con el nombre de secretarios de cuentas.

## Los deportes

### Fútbol

#### EL MADRID Y EL NEW-CASTLE

A las cinco de la tarde dió comienzo el partido de fútbol Asociación, entre el equipo de profesionales ingleses y el equipo español Madrid F. C.

El encuentro fué muy vistoso y reñido. Fué el juego de los ingleses muy duro, contrastando con el de los madrileños, más fino y afiligranado.

Los madrileños llegaron varias veces a la portería británica, pero sin eficacia.

El jugador inglés Macdonald quitó por dos veces la pelota a los jugadores españoles, y en bonita combinación llegó frente a Martínez. Una de las veces este portero evitó el goal con una magistral parada. Otro de los chuts pasó rozando un larguero, sin consecuencias.

Poco tiempo después, el mismo jugador Macdonald volvió a tomar la pelota, y diblando limpiamente a medios y defensas, largó un tiro de cañón, que Martínez no pudo detener.

Saca Madrid, y Larraza, con coraje y conocimiento, logra enfrentarse con el portero inglés, consiguiendo el empate de un buen zambombazo.

Termina el primer tiempo. Desde el comienzo del segundo tiempo se notó la superioridad de los ingleses, que llevaron un fuerte y brioso tren.

Se impuso la técnica de los profesionales, y terminó el encuentro con la victoria de los ingleses por seis a uno.

Mañana jugará el Madrid con el Birmingham.

BARCELONA.—El Deportivo de Sans venció al Europa por uno a cero.

## Concurso de Orfeones en Vigo

### GANA EL PRIMER PREMIO EL ORFEON DE MIERES

Se ha celebrado en el campo de Coya el anunciado concurso de Orfeones.

Concurrieron los Orfeones de Mieres, Orense y Pontevedra.

Terminado el concurso, el Tribunal se retiró al Ayuntamiento a deliberar.

El público se estacionó en la plaza de la Constitución a esperar el fallo.

A las nueve de la noche se dió éste desde un balcón del Ayuntamiento, proclamando al Orfeón de Mieres como ganador del primer premio, y al de Orense como ganador del segundo.

El Orfeón de Orense y los orensanos allá presentes protestaron de una manera ruidosa.

Los de Vigo se unieron a los de Orense, teniendo que ser recabada la presencia de fuerzas montadas de Guardia civil, que, dando los toques de atención y simulando una carga, disolvió a los protestantes.

La cosa no tuvo mayor importancia.

## Un loco mata a martillazos a su mujer

BARCELONA.—El obrero Juan Hinojosa, al regresar anoche a su domicilio y encontrando dormida en la cama a su mujer, arremetió contra ésta a martillazos, hasta causarle la muerte. La víctima se llamaba Juana Villanoza.

Se sabe que el parricida tiene perturbadas completamente las facultades mentales.

## Los inquilinos de un piso caen a un sótano

BARCELONA.—En la casa número 4 de la calle de Santa Madrona, se hundió el pavimento del piso primero, a consecuencia de lo cual fueron a parar al sótano de la finca, cayendo entre los escorbos, los inquilinos Salvador y Manuel García y Julio Mata.

El primero resultó con la fractura de varias costillas y los dos restantes sólo sufrieron lesiones leves.



AVILES.—Hermoso edificio en el que está instalado el Real Club, que ayer inauguró Su Alteza Real el Príncipe de Asturias y cuyo amueblado que llevó a cabo la CASA VIENA, de Oviedo, ha sido objeto de unánimes elogios para sus constructores.

ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

**Van a comenzar de un momento a otro las operaciones en Marruecos**

**En la zona francesa, desarrollará la campaña el 19.º Cuerpo de Ejército**

**Un jefe francés se agrega al Estado Mayor español y un jefe español se unirá al de Naulin**

UNA PROHIBICION

TETUAN.—Se ha prohibido que los individuos de tropa asistan al teatro, como no sea acompañados de clases, en los días que determine la superioridad.

LLEGADA DE UN JEFE

TETUAN.—Ha llegado el coronel del regimiento mixto de Artillería, don Guillermo Peñ.

BOMBARDEOS

MELILLA.—En el sector de Iseí Baten y durante el bombardeo de una casa enemiga, murieron dos indígenas rebeldes.

En otro bombardeo de la zona francesa, los muertos han sido 46 y los heridos alcanzan una cifra crecidísima.

EL ESTADO DE UN OFICIAL

MELILLA.—Continúa en grave estado el oficial señor Planell, herido en uno de los últimos combates.

UN ARTICULO DE PRIMO DE RIVERA

CEUTA.—En la "Revista de Tropas Coloniales" publica el marqués de Estella un interesante artículo, en el que dice que, ante el sagrado deber que pesa sobre él, todos los minutos son pocos para reflexionar sobre el mejor modo cómo podrá cumplir su cometido ante Dios, el país y el Rey.

"Nunca fui partidario—dice—de remover el avispero de Marruecos; pero cuando ha surgido una figura capaz de concentrar en sí la rebelión, creo que ha llegado el momento de actuar de una manera decisiva y eficaz".

Agrega que al incendio provocado por Abd el Krim se unen las llamas del bolchevismo que podrían poner en peligro ese incendio a nuestra misma casa y que es necesario, ante todo, atajar el mal por el procedimiento de corta-fuegos.

Dice que el esfuerzo para ello necesario no es breve; pero que quien recuerde la historia de las dominaciones en Marruecos, reconocerá que no hay otro sistema que una obra rápida y decisiva de defensa.

Termina diciendo que en los asuntos en que juega el interés patriótico no puede haber cuestiones de amor propio y que él no tiene ningún inconveniente en rectificar anteriores puntos de vista suyos, sobre el problema marroquí.

NUEVO CARGO

MELILLA.—Ha llegado a esta plaza el general Gómez Maneto que viene a tomar posesión de su nuevo cargo.

SUMISIONES.—"RAZZIAS" DE LOS REBELDES

TAZZA.—Son numerosísimas las familias del sector de Branes que han solicitado el Amán.

En el mismo sector los rebeldes realizaron "razzias" por muchos poblados llevándose los ganados y en calidad de rehenes, a los hombres como represalia por no sumarse a la rebelión.

FACILIDADES A LOS PERIODISTAS

TAZZA.—Ante la inminencia de las importantes operaciones preparadas en el sector de Branes, han llegado y se preparan a llegar, numerosos periodistas franceses y de otras naciones que harán la crónica de la campaña que ha de desarrollar el 19 cuerpo de Ejército francés.

EL ENEMIGO SE PREPARA

TAZZA.—En Zemal se señala una importante fortificación estratégica llevada a cabo por los partidarios de Abd el Krim.

Se cree que éste abriga la intención de atacar a Tesuán.

LA AVIACION

TAZZA.—Del aeródromo de Fez han salido varios aparatos destinados a castigar al enemigo y a observar sus preparativos de defensa y ataque.

ANIMACION EN XAUEN

TAZZA.—Noticias de la ciudad de Xauen acusan que en esta plaza reina inusitada animación.

Se sabe también que un hermano de Abd el Krim interviene activamente en la distribución de las fuerzas destinadas a contener el inminente ataque del Ejército francés.

CONCENTRACION DE LA CABALLERIA FRANCESA

TAZZA.—En Dahar se está efectuando la concentración de la Caballería francesa que ha de tomar parte en las operaciones.

UN JEFE FRANCÉS JUNTO A PRIMO DE RIVERA

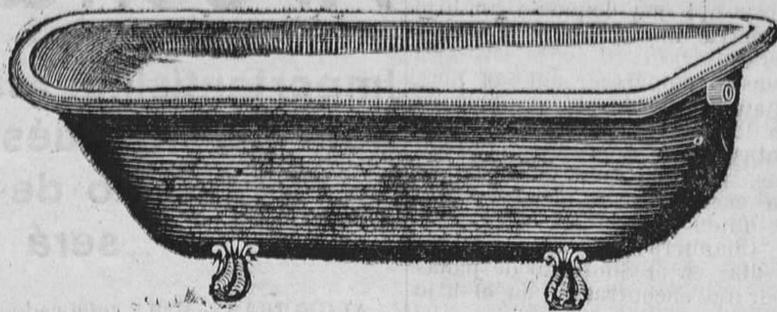
TAZZA.—Ha salido con dirección a la zona española, un jefe del Estado Mayor del general Naulin, que va a incorporarse al Estado Mayor del general Primo de Rivera. Con el fin de garantizar el enlace de las operaciones se espera también la llegada a Fez de un jefe español que se unirá al Estado Mayor del mariscal francés.

EL HERMANO DE ABD EL KRIM

FEZ.—Como ya hemos adelantado, un hermano de Abd el Krim se ocupa en la distribución de fuerzas y de víveres para la inminente campaña.

LOS RIFEÑOS INCENDIAN MEZQUITAS

FEZ.—Como son muchos los cabileños que ante el temor de los acontecimientos que se avecinan, solicitan la



**ARTICULOS SANITARIOS**  
PIDAN PRESUPUESTOS SE FACILITAN GRATIS  
Mosaicos hidráulicos, azulejos de Talavera y sevillanos, de las mejores fábricas de España, etc., etc.  
**GARCIA Y ESCOBEDO**  
ANTES B. PIQUERO Y COMPAÑIA  
OVIEDO-GIJON

paz, los rebeldes cometen numerosas venganzas con objeto de sembrar por su parte el terror.

En el sector de Uazán han solicitado el "amán" más de 1.000 familias.

Entre los numerosos castigos impuestos por los rebeldes figura el incendio de varias mezquitas de los territorios que se niegan a la insubmisión.

PREOCUPACIONES DE ABD EL KRIM.—PANICO EN EL CAMPO RIFEÑO

PARIS.—Según noticias recibidas por "Le Petit Parisien", numerosas fuerzas en Fez organizan las inmediatas operaciones.

Se sabe, según el citado diario de París, que en el campo rebelde cunde el pánico ante el incertidumbre de la dirección que formará el ataque de las tropas de Pétain.

Abd el Krim se preocupa especialmente de la defensa de las alas de su ejército. Personalmente se ocupa de asegurar la defensa de Axdir, mientras que su hermano se ocupa con preferencia del sector de Uad-Lau.



**La vuelta a España en aeroplano**

HA SIDO CUBIERTA POR EL CAPITAN JIMENEZ, EN VEINTITRES HORAS DE VUELO

A las seis de la mañana del domingo salió del aeródromo de Cuatro Vientos el capitán de Aviación señor Jiménez, llegando a La Coruña a las nueve y veinte.

Siguió por Reinos, San Sebastián, Barcelona y Alicante, donde aterrizó a las siete de la tarde.

El vuelo, por lo tanto duró trece horas y media.

Esta mañana salió nuevamente, dirigiéndose a Almería, Málaga, Huelva, Lisboa, volviendo a la Coruña y regresando a Madrid, a donde llegó sin novedad.

En total, el recorrido duró treinta y seis horas, de las que veintitrés fueron en vuelo, batiendo así el record de distancia y duración, incluso el de las pruebas realizadas estos días.

Hizo un recorrido de tres mil ochocientos kilómetros.

En el Aereo Club fué obsequiado con una comida.

El capitán Jiménez manifestó que pasado mañana intentará el recorrido Madrid-París y vuelta en un solo vuelo.

**Se inflama un bidón de gasolina**

PRODUCE GRAVES QUEMADURAS A DOS MUJERES

En la Casa de Socorro fueron atendidas Laureana Sánchez y su hija Luisa, de quemaduras de consideración.

Manifestaron que se les había inflamado un bidón de gasolina, incendiándose las ropas.

Tuvieron que acudir los bomberos, que sofocaron inmediatamente el incendio.

**Notas varias**

UNA ESTAFA EN LA SOCIEDAD DE AUTORES

En los saloncillos de los teatros se habla con insistencia de una estafa realizada en la Sociedad de Autores, y que asciende a cincuenta mil pesetas.

Parece ser que esta estafa viene ya verificándose hace algún tiempo, y para cometerla se valían de los recibos de cantidades pequeñas por devengos de representación, alterando las cifras.

Se reunió urgentemente la Directiva, acordando abrir una información y presentar la consiguiente denuncia.

Recaen sospechas sobre algunos empleados. Uno de ellos se marchó a Portugal.

UNA DENUNCIA

En el año 1913, el 11 de mayo, apareció herido Sebastián Moya, en Ca-

**AMARÁS A ASTURIAS**

Sobre todas las cosas vistas, si consigues adquirir por

**110 PESETAS!!**

UN EJEMPLAR DEL BELLISIMO "Catálogo Ilustrado de Asturias"

Obra primorosa de la que S. A. R. el Príncipe de Asturias

hizo un caluroso elogio sirviéndole de guía para recorrer la región

PUNTOS DE VENTA:

Oviedo: San Francisco, 26. Librería.

Gijón: Corrida, 20. Librería Manso.

Vigo: Editorial P. P. K. O.

rabanchel Bajo. Trasladado a una clínica de urgencia, falleció a los pocos momentos.

Hoy presentó una denuncia un hijo suyo, contra un panadero apodado "Chapurra".

Llamado a comparecer ante el juez, el tal Chapurra manifestó que él nada sabía de tal crimen; pero estrechado a preguntas, vino a confesar que el día de autos, pasando por Carabanchel Bajo, se encontró con el cuerpo de Moya, a quien supuso muerto.

Este "Chapurra" no apareció por aquellos días en el Sindicato de panaderos, por no encontrarse con el hijo del muerto.

Algunos compañeros manifiestan que con frecuencia oían a "Chapurra" hablar de la muerte de Sebastián, afirmando siempre que iba a ser difícil dar con el criminal.

UN NIÑO MUERTO POR UNA CAMIONETA

En la carretera de Tetuán fué atropellado un niño por una camioneta. Falleció en el acto.

Una corrida con trece toros... a cual peor

BARCELONA.—En la corrida de toros celebrada el domingo último, el ganado resultó tan insuperablemente malo que llegaron a lidiarse trece toros.

El gobernador, general Milans del Bosch, está estudiando el reglamento de las corridas de toros, con objeto de imponer una sanción a la Empresa que estuvo a punto de promover un conflicto de orden público.

La Corte en San Sebastián

LLEGA EL REY A SAN SEBASTIAN. SAN SEBASTIAN.—A las nueve de la mañana llegó a San Sebastián el Rey.

El tren expreso, en el que hizo el viaje el Monarca, iba conducido por el duque de Zaragoza.

Al límite de la provincia salieron a recibirle el gobernador civil, el presidente de la Diputación y el vicepresidente de la Comisión provincial.

Acompañaban al Monarca el duque de Miranda, el ayudante señor Vigón y el inspector de los Reales Palacios, señor Asúa.

Por encargo del Rey no se le hicieron honores oficiales.

Esperaban a don Alfonso en la estación las autoridades, la Reina María Cristina, el infante don Jaime, el hijo de la duquesa de Aosta, el alcalde, concejales y diputados provinciales.

A la puerta del palacio de Miramar estaban la Reina Victoria, que llegó el domingo, a las siete de la tarde, de Bilbao, y el resto de la Real Familia.

LLEGA LA DUQUESA DE AOSTA

SAN SEBASTIAN.—A las cinco de la tarde de ayer domingo, llegó al puerto en su elegante "yat" la duquesa de Aosta, con su hijo el Príncipe Puglicio.

La duquesa, tan pronto desembarcó, se dirigió al palacio de Miramar para visitar a la Familia Real.

Las autoridades, también visitaron a la duquesa de Aosta para presentar sus respetos.

SE ESPERA MAÑANA LA LLEGADA DEL GENERAL HERMOSA

SAN SEBASTIAN.—Para mañana se espera la llegada del vocal del Directorio, general Hermosa, con su ayudante el comandante señor Benítez.

Se enciende un vagón de leña

En la estación del Norte se incendió el vagón 1.010, que iba cargado de leña.

El incendio se atribuye a haberse recalentado los ejes.

Las llamas hicieron presa en un vagón del tren de Sanidad Militar.

Al cerrar la edición

Importantísima reunión en Algeciras.-Una nota del marqués de Estella.-El objetivo inmediato de las operaciones no será Alhucemas

ALGECIRAS.—Han celebrado una larga reunión el general marqués de Estella, los generales Sanjurjo, Despujol y Saro y los representantes del Estado Mayor francés y español.

Al final de la reunión el general Primo de Rivera facilitó una nota oficial en la que se dice:

"Hemos celebrado una reunión importantísima, y no podía dejar de ser así, siendo quienes eran los reunidos.

Hemos tomado acuerdos acerca de las operaciones, pero del tiempo y del lugar en que comenzarán, no puedo

decir nada. Pero acaso se llevarán una sorpresa los que esperaban que se fuese inmediatamente a Alhucemas. Por el momento hay objetivos más interesantes.

Espero que las operaciones se realizarán con éxito, pues está todo previsto, sin dejar más que aquello que pertenece a la voluntad de Dios, y espero que ésta también será favorable. Del espíritu de las tropas ya he hablado siempre con el entusiasmo que merece.

Poca política—añade la nota—ha

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

RODRIGUEZ SAMPEDRO. Especialista piel, nervios. Curación rápida orquitis. Tratamiento toda clase tumores. Uria, 72, bajo.—Oviedo.

DR. C. PEREZ ARIAS. Enfermedades de los niños. Consulta de 3 a 5. Pedregal, 33, Avilés.

DOCTOR PEREZ GOMEZ. Oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR C. AZNAR. Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

A. F. VEGA E HIJO. Médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1, hasta nuevo aviso. Plaza 27 Marzo, Escandalera, 2.

VARIOS

OFRECESE JOVEN MUY práctico, oficina y viaje, conociendo varios artículos. Para informes: en esta Administración.

AMA DE CRIA SE NECESITA con urgencia para criar en su casa. Razón, Azcárraga, 17, bajo, interior, Oviedo.

PRECISAMOS CORREDORES para vender muebles a plazos. Plaza Daoiz y Velarde, 4, Fontán.

A PLAZOS Y SIN FIAADOR, vende muebles "La Sevillana Artística", los más baratos. Plaza Daoiz y Velarde, núm. 4, Fontán.

SE ARRIENDA UNA CASA para vivienda y establecimiento, al Kilómetro del paso a nivel de Lugones. Informes, González Besada, 7 Oviedo.

LEONARDO RODRIGUEZ. Cortador-sastre. Corte y confección esmerada. Marqués de Gastañaga, 18, primero. Oviedo.

CONTABILIDADES EMBROLLADAS, atrasadas, ordeno rápidamente. Reserva absoluta, voy cualquier punto. José González Rodríguez.—(Avilés) Villalegre.

AMA DE CRIA SE OFRECE para criar en casa de los padres. Informes: calle Naranco, 2.

COCINERA. SE NECESITA, con buenos informes. Bien retribuida. Razón: Argüelles, 1, tercero.

SE NECESITA OFICIAL sastre, con referencias de haber trabajado en buenos talleres. Sastrería Martín. Plaza Porlier, 3.

INDUSTRIA Y COMERCIO

AUTOMOVILES, TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guardados. Se venden carrocerías de ocasión de abiertos y cerrados. José Rodríguez. Fray Ceferino 12, teléfono 13-40 Oviedo.

"CASA LUIS", GRAN surtido en corbatas, bastones y paraguas. Géneros blancos. Medias y calcetines. Ultimas novedades. Sastrería y camisería. Calle de Pelayo, 13

LAS PERSONAS QUE deseen vestir bien, no deben olvidar la "Casa Luis". Sastrería. Ultimos figurines. Calle Pelayo, 13. Oviedo.

LANERIA Y COLCHONERIA, lanas lavadas 55 pesetas, miraguano extra, colchones desde 20 pesetas. Altamirano, 4.

CARPINTEROS, EBANISTAS y albañiles, "La Enciclopedia de Artes y Oficios", que publica en láminas todo cuanto interesa en la profesión, es de extraordinario interés para los que anhelan saber. El que sabe en el oficio está en condiciones para ganar dinero. Dirigirse a Librería de Ildefonso López, Mieres.

MARMOLISTAS: MAGNífica ocasión para adquirir baratísimas las existencias de cantería, marmolería, modelos, herramienta, carros, etc., del antiguo taller sito en Luneta, 42. Dirigirse a José Martínez Vega, San Roque, Oviedo.

DEPOSITO DE PAPELES pintados, nacionales y extranjeros. Rollos de cuatro metros cuadrados, desde una peseta rollo. Se envían muestras a provincias. Justo del Castro. San Bernardo, 93, Gijón

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

SE NECESITA DEPENDIENTE que sepa de cuentas. Presentarse panadería Flandria, barrio de los Económicos, de nueve a diez mañana.

HALLAZGO. LA PERSONA que haya perdido cierta cantidad de dinero, puede pasar a recogerlo a esta Administración.

CAZADORES: GRAN surtido en escopetas, municiones y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49, Oviedo.

VENTAS

VENTA: SE VENDE una posesión en San Pedro de Arabás (Villaviciosa), a propósito para un Labrador. Informes, Benigno Fernández, en dicha parroquia.

SE VENDE MOTOR eléctrico, de corriente alterna, de 6 HP.; económico. Panizo y Vega.

AUTOMOVIL EUROPEO 8-10, en muy buen estado mecánico, y a prueba, se vende, en Cíaño Santa Ana, panadería La Pallma.

VENDO DOS MAQUINAS de coser, seminuevas, precios económicos. Cimadevilla, 4, Oviedo.

SILLON PARA DENTISTA, se vende en perfecto estado, moderno, marca "Columbia". Informará: señor Navarro. Villaviciosa.

COCHES VARIAS MARCHAS, verdadera ocasión, todos tamaños carrocerías y precios. Garage Vasco Asturiano, Oviedo.

TRASPASOS

SE TRASPASA CHIGRE, con vivienda, sitio céntrico. Informes, Cimadevilla, 23, tienda.

TIENDA ULTRAMARINOS, paquetería y bebidas, pocas existencias, sitio céntrico. Informarán, Altamira, 9, bajo.

hecho el Directorio; pero en las presentes circunstancias hará mucha menos atm. Sólo perseguiremos el librar a España de la pesadilla humillante de Abd el Krim.

No busca el Directorio orepales ni afirmarse en el Poder, porque no conozco cosa más pesada y aburrida que pueda caer sobre un ciudadano, y veo con verdadero terror la posibilidad de que tenga aún que permanecer en él algunos años.

Los franceses harán cuanto puedan, no sólo porque les conviene, sino por el sentimiento de honor y de solidaridad de que han dado gallardas muestras durante la guerra.

EL GENERAL SANJURJO SALE PARA MELILLA

ALGECIRAS.—El general Sanjurjo ha salido en avión para Melilla, adonde ha llegado sin novedad, con el fin de preparar las operaciones.

UNA PETICION PARA LOS JUECES

MADRID.—El Ayuntamiento de Almodóvar del Campo ha dirigido al Directorio un escrito, en el que se pide que se aumente a 15.000 pesetas el sueldo de los jueces, suprimiendo las categorías.

Caso de no hallarse el Estado en favorable situación económica para esta reforma, los Ayuntamientos deberían—según la propuesta—contribuir al pago de los funcionarios judiciales.

UNA BOMBA EN LISBOA

LISBOA.—En la calle del 31 de Julio ha estallado una bomba, que causó heridas en la mano a una mujer, que se hallaba en el lugar del suceso. Ignórase quiénes sean los autores del atentado.

EN UNA EXPLOSION PERECE UN NIÑO DE ONCE AÑOS

VILLARREAL. En una fábrica de pirotecnia se ha producido una explosión, a consecuencia de la cual murió un niño de once años de edad. También resultaron gravemente heridos la mujer del dueño del establecimiento, un sobrino del mismo y otro individuo. Todos éstos recibieron importantísimas quemaduras.

DEL SUCESO DE LA CALLE DE ESCUDILLERS

BARCELONA.—Ante el Juzgado de la Lonja declararon varios vecinos de la calle de Escudillers, con motivo del suceso de que fué víctima la joven llamada Dolores.

Según declaración de uno de los testigos llamado Faras, este suceso parece tener conexión con la trata de blancas.

También parece que la joven Dolores pensaba trasladarse a América. Se busca a varios individuos que forman parte de una banda y uno de los cuales es dueño de un bar.

EL NUEVO OBISPO DE PALENCIA

PALENCIA.—Procedente del convento de Cistercienses, en donde pernoctó, hizo su entrada en esta ciudad el nuevo obispo de la diócesis doctor Agustín Perlado.

Aguardábanle el Cabildo Catedral, las autoridades civiles y militares, los niños de las Escuelas y un gran gentío. Entre vitores dirigióse la comitiva hacia la catedral, a cuya puerta recibió al Prelado el Cabildo en Corporación.

El obispo se sentó en el trono que tenía dispuesto en el presbiterio y dirigió la palabra al pueblo para agradecerle la entusiasta acogida que le tributaba.

LOS SINDICATOS LIBRES

BARCELONA.—A las diez y media de la mañana se celebró en el Teatro Novedades, el anunciado mitin de los Sindicatos libres en el que se aprobaron las conclusiones presentadas.

CORRESPONSALES Y COLABORADORES: SED BREVES.

DECID MUCHAS COSAS CON POCAS PALABRAS. NUESTRO ESPACIO ES TAN PRECIOSO COMO VUESTRO TIEMPO.

EN AVILES

Homenaje a unos artistas

Ayer se celebró en la finca que en San Juan de Nieva posee el distinguido literato don José María del Busto, el banquete homenaje a Sebastián Miranda "K-Hito", Ramón Manchón y R. Marín, que les dedicó la Sociedad Amigos del Arte, por haber generosamente mandado sus obras a la exposición.

Ocupó don José Francés la presidencia y a ambos lados se encontraban los señores Pedregal, Miranda, alcalde de Avilés, Ricardo García "K-Hito" Lomines y Truán.

Hemos visto también a "Lumen" que leyó las adhesiones de los señores Manchón, Estevez Ortega, Bonet, Marcos del Torniello y Díaz Fernández.

Luis Blanco, secretario de la Sociedad Amigos del Arte, hace el ofrecimiento en unas cuartillas llenas de cariño y de justiciara alabanza hacia la Sociedad que llevó a cabo esta obra de la Exposición y hacia don José Francés alma-mater de la misma.

Constantino Suárez "Españolito" leyó unas cuartillas acogidas con una gran salva de aplausos.

Los señores García de Castro, Rodríguez Arias y R. del Valle, el alcalde Avilés y el señor Pedregal hicieron también uso de la palabra para asociarse al acto.

Se levantó después para hacer el resumen don José Francés, quien recuerda que así como en el primer banquete con que se le obsequió en Avilés, fundó la Sociedad de Amigos del Arte entre él y todos los asistentes al acto, lanzaba a su vez otra idea, que la ofrecía al desarrollo y nombre cultural de Avilés y se emplazaba a ponerla en práctica para años venideros: el de hacer todos los veranos una Exposición de paisajistas asturianos para que, aprovechando la afluencia de forasteros que en esta época del año visitan a Asturias, puedan conocer el paisaje incomparable de la "tierrina" y el arte de nuestros maestros en la pintura. Terminó brindando por todos los humoristas y por Avilés. Se le ovacionó.

El banquete se ajustó al siguiente menú: Entremeses variados, sopa recocida de pigo de mariscos, calamares en su tinta, langosta tres salsas y pollos asados, flan, canastilla de fruta, quesos, café copa y habanos.

Asistieron todas las representaciones del arte en Avilés y aficionados, hasta el número de cien con-ensales.

Balneario de Caldas de Oviedo

Aguas fuertemente nitrogenadas y radiactivas

SIN RIVAL EN REUMA Y CATARROS Médico director, D. Manuel Manzaneque Gran Hotel del Balneario, todo confort e insuperable cocina

VARIAS FONDAS Y CASAS DE 15 DE JUNIO A 30 DE SETIEMBRE HUESPEDES



ASTURIAS PINTORESCA.-Preciosa perspectiva del puerto de Lastres.

Vida religiosa

SANTOS DEL DIA

Nuestra Señora de los Angeles.— Santos Gil, ab.; Vicente, Leto, mártires; Josué, Gedeón; Ana, pf.; Sixto Terenciano, obs., mrs.

Oviedo

La Asociación de Devotas de la Santísima Virgen María, fundada hace cincuenta y siete años en la parroquia de San Julián de los Prados, dedica en esta iglesia solemnes cultos a la excelsa Madre de Dios en el misterio de su Natividad, el presente año de 1925.

Ayer dió principio el novenario. Todos los días, a las ocho, habrá misa rezada, la que se aplicará por las actuales asociadas y por las que fallecieron.

Por la tarde, a las seis y media, Exposición del Santísimo Sacramento, estación, rosario, novena, gozos y salve.

Los días 5, 6 y 7 de setiembre, predicará el señor don Francisco Vázquez, presbítero coadjutor de esta parroquia de San Julián de los Prados. En estos días comenzará el ejercicio a las seis de la tarde.

El martes, 8 de setiembre, último día de la novena, la misa de Comunión general será a las siete.

A las once será la misa solemne, a toda orquesta, exponiéndose a Su Divina Majestad, que estará de manifiesto hasta la terminación de los ejercicios de la tarde. Estos comenzarán a las cuatro; el rosario será cantado con acompañamiento de orquesta y predicará el señor don Victoriano Cueva de la Roza, cura ecónomo de esta parroquia de San Julián de los Prados. Después de la reserva del Santísimo

Sacramento se verificará la procesión por el sitio de costumbre, terminando éstos con la salve, cantada a gran orquesta.

El 9 de setiembre habrá misa y Comunión general y por la tarde, a las seis, estación, rosario y sermón a cargo del señor don Victoriano Cueva de la Roza.

Vidiago

LA FIESTA SACRAMENTAL

Es típica y afamada esta fiesta de Vidiago, en esta zona del Oriente de Asturias.

En la fiesta religiosa celebró de medio-pontifical el excentísimo señor Patriarca de las Indias, doctor Alcolea, asistido por el señor rector del Seminario de Val-de-Dios y varios sacerdotes.

Los señores Soria y Moriyón interpretaron una misa de marcado sabor clásico, con música de Palestrina, Victoria, Mas y Serracant y sentidos motetes de autores selectos.

El sermón, que fué predicado por el padre franciscano, Cándido Abellas, fué un modelo de elocuencia y sencillez que nos hizo recordar a nuestros místicos del siglo de oro.

En el adorno de la iglesia y aderezo del altar predominaba el buen gusto, y la procesión nutrida de fieles fué, como lo es siempre en este pueblo, modelo de orden, compostura y devoción.

Hubo la tradicional ofrenda, cantando el ramo un grupo de niñas ataviadas de llaniscas y acompañadas de su "gaiterín", el saladísimo niño Pepín Requejo.

La banda de música de Llanes, que había asistido a la procesión, amenizó, durante la tarde y noche, la animada romería que se celebró en la bolera, no decayendo el entusiasmo hasta las horas primeras de la madrugada, y, como siempre, no hubo de registrarse incidente alguno desagradable.

¡Ah! Olvidábasele al cronista consignar que se bailó el pericote y que los bailarones y el público se reían y se compadecían de un pobre ciego que, acompañándose al violín, quería con sus coplas, muy semejantes a las de Calainos, demostrar a la concurrencia que aquel baile del pericote era "supervivencia de la danza ritual de los tiempos prehistóricos, consignada en el monumento de Peña Tu".

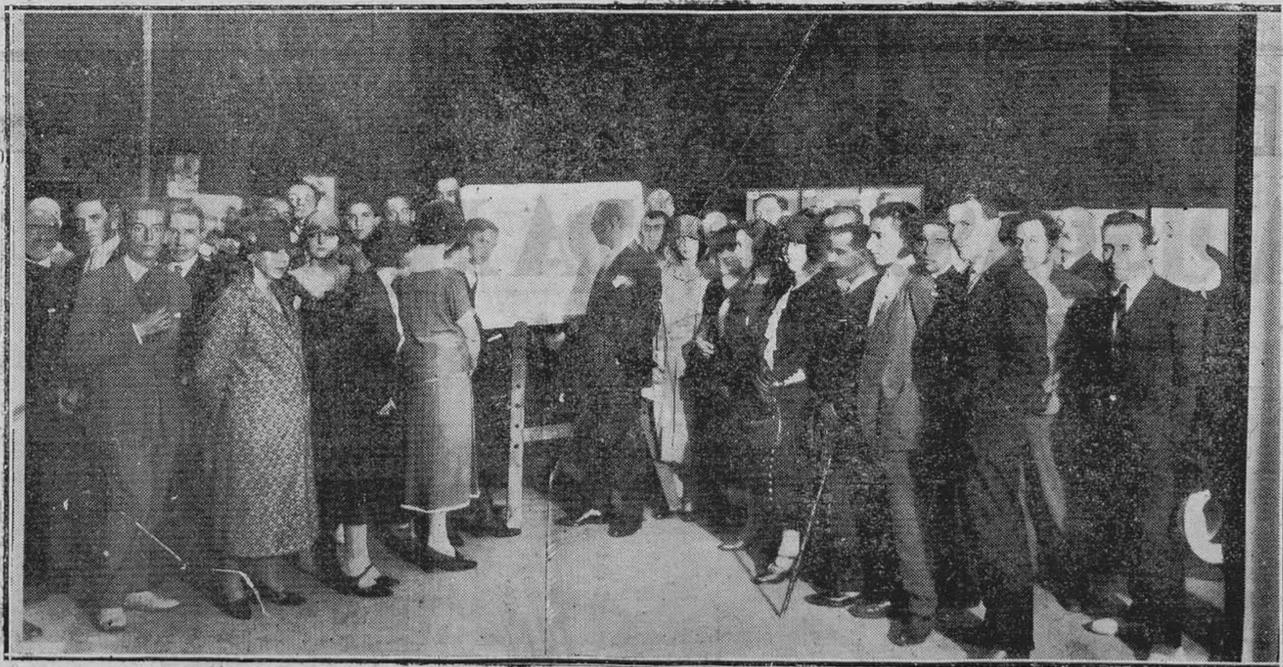
HUEVOS FRESCOS DE VILLAVICIOSA, PARA TOMAR PASADOS POR AGUA, EN LA

Pastelería PEDRO ALVAREZ

Dueñas, 12.—OVIEDO

"El Guipuzcoano"

Francisco Aristizabal, acuchillador y encerador de pisos, especialista y único en Asturias que puede entregar trabajos bien terminados. Residencia en Avilés; Ruiz Gómez, 6.



AVILES.-El caricaturista K-Hito, en el acto de la Conferencia que dió el sábado en el Salón Humorista.

(Foto M. G. Alonso)

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJÓN

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 11/2

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

PROVINCIALES

El día primero de setiembre principiarán las clases de latín, fundadas por la Obra pía de Mieres, como preparación para la carrera eclesiástica. La enseñanza es gratuita. Los aspirantes se presentarán al preceptor don José María Muñiz Prada Prieto, presbítero.

Sama de Langreo

Un linotipista de REGIÓN, que pasó al domingo en Sama de Langreo, halló casualmente un bolsillo de señora, que

contenía una cantidad determinada de monedas de plata y dos billetes del ferrocarril. Lo entregó al jefe de estación de dicho pueblo.

No se devuelven los originales

ACUERDOS DE LA UNION AGRICOLA

La Unión Agrícola de este pueblo ha acordado, en su última junta, nombrar secretario y encargado del

Illas

reparto del Seguro Mútuo a don Matías Fernández, que ya ha desempeñado, con anterioridad, otros cargos en esta Directiva.

Se dispuso que en la próxima tasación de octubre, el precio que rijá sea de 750 pesetas, en lugar de 500 que se venían pagando desde 1913.

Se elevará también, en vez del 5 por 100, el descuento sobre el capital. Condicionadamente se acordó pedir trigo, siempre que las solicitudes hagan un mínimo de cien sacos.

Rindieron cuentas los depositarios máquinas agrícolas.

Apartado de REGIÓN número 42

Balneario de Fuente Santa

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de setiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales de eficacia en las enfermedades de la piel, catarros, sífilis, anemia, clorosis, desórdenes menstruales, etc., etc.

Médico director: Don José Muñoz Pérez

Sección general de anuncios



**VALENTER**  
 TONICO RECONSTITUYENTE  
*Perfecta dosificación de los mejores estimulantes*  
**INSUSTITUIBLE**  
 EN  
 Inapetencias,  
 Estados anémicos,  
 Tuberculosis incipientes,  
 Convalecencias difíciles,  
 Neurastenia

ASCO 4.75

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

PUBL. CAPOCCI

¿Han visto el nuevo modelo? OLDSMOBILE



... vayan a verlo y les gustará mucho, es económico, potente y de una presentación impecable.

-¿Y de precio...?

-Es sumamente barato y lo garantizan.

-¿Dónde está la casa que lo vende?

F. Gutiérrez

Cervantes, 3.-OVIEDO

Restaurant Estación Norte  
SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE

Teléfono 12-20.--OVIEDO

SE VENDE

una finca, llamada Navalón, con tres casitas de planta baja, dentro de su cabida, propia de don Manuel Villanueva; mide 50 áreas, sita en Cerdeño, y a unos sesenta metros distante del tranvía, a propósito para solares y bien situada para una casa de campo; linda al Este con camino de Villamiana; Oeste y Norte, carretera de Santa Ana de Abuli.

Para informes, entenderse con don Eustaquio Fernández Valle, Santa Ana, 2, comercio de don Nicanor Fernández

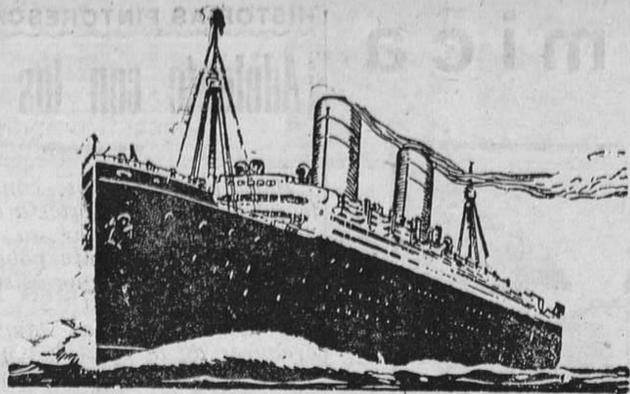
EN TABACOS Y CIGARROS

¡PARIAGAS... Y NADA MAS!



CIENFUES, DE GOY (IA) - HABANA





**LLOYD NORTE ALEMAN**  
(NORDDEUTSCHER LLOYD)

GRANDES VAPORES CORREOS ALEMANES  
Salidas fijas del MUSEL (Gijón) para HABANA y GALVESTON

El día 21 de setiembre, a las cinco en punto de la tarde, saldrá del MUSEL, con destino a la HABANA y GALVESTON, el magnífico vapor correo a dos hélices y 17.000 toneladas,

**"SEYDLITZ"**

Admitiendo pasajeros de cámara y tercera clase, para dichos puertos. PRECIO DEL PASAJE PARA LA HABANA, INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS, PESETAS 539,50.

La próxima salida será efectuada por el vapor correo

**"CREFELD"**

El día 21 de octubre, a la misma hora. Para más informes, dirigirse a sus consignatarios en GIJON

Hijos de Casimiro Velasco - Muelle Central del Fomento  
**GIJON**  
Teléfono 253 Apartado 67

**Guía de Profesionales**

**MEDICOS**

Corazón y pulmones

**Doctor MIRANDA**

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Oculista

**R. PENDAS.-Oculista**

Jovellanós, 21.—Oviedo. Suspende la consulta hasta el día 3 de setiembre.

Piel

**Dr. Alberto González**

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, segundo. Teléfono 199. Oviedo.

**Leopoldo Escobedo**

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

Niños

**Samuel Sisniega**

Pecho y niños. Pidal, 4

Nariz y oídos

**Dr. N. RON**

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz), San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Estómago e intestinos

**Dr. Julio R. Fontán**

Especialista: Estómago, intestino e hígado. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Teléfono 10-88. Dueñas, 6. Oviedo.

**CABO DE PEÑAS (S. A.)**



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO  
Especialidad en filetes de anhoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.  
SALMON AL NATURAL  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

**"La Unica"**

Argüelles, 3.-OVIEDO

Esta casa es la que vende más barato, medias, calcetines, corbatas, guantes, bolsillos, mantillas, fajas de goma e infinidad de artículos de mercería.

**Vapor MARGARI**

El 10 de setiembre saldrá de BARGELONA, directo para MUSEL, admitiendo carga general a flete reducido

Para informes dirigirse a sus consignatarios:

**C. DE ZABALA.**-Instituto, 18.-Teléfono 1-62.-GIJON

**Conservas de pescados**

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

Aperitivo sin igual, anchoas

**Albo**



**CASA FROILAN** Telf. 957

**LA CASA DE LAS MEDIAS**  
Cimadevilla, 7.  
**OVIEDO**

**Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria**

**SAEZ, PEREZ Y MONTERO**

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

**Cie. Gle. Trasatlántique**

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de setiembre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

**CUBA**

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 549,75; y para Veracruz, pesetas 592,75. Incluidos todos los impuestos. Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. **PAQUET** Telegramas: PAQUET.-Teléfono, 663

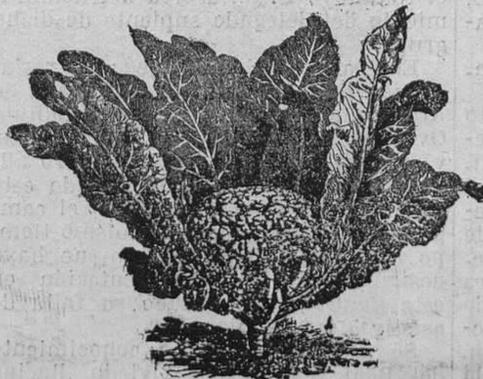
SEMILLAS DE HORTALIZA Y FORRAJERAS, FRESCAS Y ESCOGIDAS, PARA LA SIEMBRA DE ESTA EPOCA

HARINA DE CARNE, PESCA DO Y ALFALFA, PARA EL ALIMENTO DE AVES DE CORRAL GANADO VAQUERO Y CERDA

MAQUINARIA AGRICOLA BOMBAS, TUBOS, MANGUERAS

**José Polledo**

Campomanés, 20.—Oviedo



¡Adelante con los faroles!

Hace algunos años, con motivo de la celebración de la fiesta del Primero de Mayo, tuvo lugar en uno de los teatros de importante población asturiana un mitin, al que asistió numerosa concurrencia.

Tomaron parte en aquél conocidos oradores de la localidad y de la provincia, pertenecientes todos a la clase obrera.

Accediendo al ruego de sus compañeros, no sin haberse antes negado a ello, levantóse a hacer uso de la palabra el compañero N., joven muy conocido en la población.

Antes de hablar, comenzó a dar vueltas entre sus manos a la boina, no sabiendo cómo empezar su discurso.

Al fin, encarándose con aquéllos, dijo: "No sé para qué me mandáis hablar, si no soy orador, y no sé lo que voy a decir; así que... señores (dirigiéndose al público), sólo diré: ¡Viva el Primero de Mayo, y adelante con los faroles!

El público, que llenaba el teatro, premió con grandes aplausos tan originales frases.

J. Martín FERNANDEZ

DE AVILES

Las reformas en la estación del Norte

La Compañía de los Ferrocarriles del Norte viene introduciendo en la estación de Avilés reformas que merecen que nos ocupemos de ellas.

Hasta hace poco, nuestra estación podía considerarse como una de las más abandonadas de todo el trayecto. El viajero no encontraba ninguna clase de comodidades, llegando al extremo de no disponer de salas de espera, cosa tan esencial en un lugar donde la gente se ve precisada a pasarse largo tiempo esperando la llegada o salida de los trenes.

Pero estas numerosas deficiencias se están corrigiendo ahora con esplendidez. La estación del Norte en Avilés, puede decirse que quedó completamente transformada, y esto es cosa que merece aplausos.

En el edificio de la estación se llevaron a cabo obras de pintura y arreglo de todas las dependencias. Las salas de espera, amuebladas las de primera y segunda con un bonito y elegante juego de divanes y butacas, han quedado habilitadas para sus peculiares fines.

La pavimentación de los amplios andenes es otra de las obras que se hacían indispensables en nuestra estación, y ésta puede decirse que se llevó a la práctica con todas las de la ley, dejando a aquéllos en inmejorables condiciones.

La parte llamada de pequeña velocidad no fué menos favorecida. En ella se hicieron obras de tanta importancia como la construcción de pabellones donde puedan colocarse las mercancías, evitando con ello la permanencia de éstas a la intemperie; el adoquinar el terreno que circunda a la estación, que a causa del mucho tránsito que allí existe, estaba siempre convertido en un inmenso fangal, y otras muchas, que hoy se advierte la necesidad que de ellas había.

Y, por si esto fuese poco, la Compañía está retirando la deteriorada valla de madera que cercaba sus terrenos, poniendo en su lugar un artístico cierre de cemento armado, que convierte los alrededores de la estación en un lugar muy vistoso.

Mediante las gestiones realizadas por la Alcaldía de Avilés, la Compañía sustituirá por otro de hormigón armado el cierre de traviesas que existe entre el Puente de San Sebastián y el paso a nivel de Llano Ponte, con lo que ganará mucho la calle que hace poco se abrió en aquel lugar y que lleva el nombre de Juan Ochoa.

Al felicitar a los avilesinos por estas reformas, creemos de justicia el felicitar también a la Dirección de la Compañía del Norte, por el acierto que tuvo en llevar a la práctica obras que tan necesarias se hacían.

La nota cómica



EL EQUIPAJE

-Querida: ¿vamos, acaso, a dar la vuelta al mundo?  
-Sí... pero haciendo alto en Deauville.

la selección gijonesa del modo siguiente:

Amadeo, Sporting; Gustavo, Fortuna; Quirós, Unión; Corugedo, Unión; Menéndez, Sporting; Corsino, Sporting; Acebal, Athlétic; Arcadio, Sporting; Herrera, Sporting; Braulio, Athlétic; Quirós, Unión. Suplentes: Príada, Athlétic; Meré, Fortuna; Embil, Unión.

El delegado del Club Fortuna hace constar su voto en contra, por estimar que debe seleccionarse a Meré, para medio centro, en sustitución de Menéndez.

La selección de la provincia, es la siguiente:

Oscar, Stádium; Comas, Deportivo; Trucha, Stádium; Justo Stádium; Miguel, Sama; Urbano, Sama; Lorences, Deportivo; Abdón, Avilés; Lisardo, Avilés; Armando, Avilés; Molinuco, Sama. Suplente: Cuervo, Deportivo.

El Comité hace constar su sentimiento por tener que prescindir de elementos valiosísimos en ambas selecciones, ya que el objeto de los partidos a celebrar no es el de demostrar cuál de ellos tiene mayor potencialidad deportiva, sino que simplemente se trata de partidos benéficos, a los que se desea contribuyan todos los Clubs del grupo A.

Se autoriza a los señores presidente, secretario y tesorero para la organización de los dos partidos benéficos, que en virtud del acuerdo tomado en la reunión anterior, pueden ceder al Club que mejores condiciones económicas ofrezca.

Se dió cuenta de una circular de la Real Federación Española de Fútbol, con las modificaciones introducidas en el Reglamento de juego, acordándose comunicárselas a los Clubs y publicarlas en la Prensa, para conocimiento del público, y que comiencen a regir a partir del día primero de setiembre próximo.

Se acuerda telegrafiar a la Federación Vizcaína, participándole el sentimiento de este Comité por el fallecimiento del gran jugador Félix Sesú-maga (q. e. p. d.)

Se acuerda reunir a los Clubs del grupo B, zona Norte, para resolver sobre una reclamación presentada por el Natahoyo F. C., acerca del nombramiento del delegado suplente de dicho grupo.

Entérase el Comité de una reclamación de la Federación Asturiana de Atletismo, contra el Real Stádium Ovetense, sobre pago de 500 pesetas, y se acuerda comunicar a nuestro afiliado que debe dejar solucionado este asunto antes de dar comienzo el campeonato; lamentándose, al mismo tiempo, que dicho Real Stádium no haya designado aún su representación en este Comité, ni excusado su falta de asistir a las reuniones.

Se acuerda poner en conocimiento del Real Stádium de Oviedo, Racing

Club de Sama, Círculo Popular de La Felguera y Racing Club de Mieres, los perjuicios que puede irrogarles el no haber presentado aún fichas de jugadores en esta Federación.

Con motivo de la protesta formulada por algunos delegados, por haber aparecido en un periódico noticias referentes a los acuerdos tomados por el Comité antes de que se diera publicidad a la nota oficial de la reunión, queda perfectamente aclarado que, tanto a presidencia, como la Secretaría, son ajenas a ello; y con el fin de evitar torcidas interpretaciones se acuerda, a propuesta de la mesa, que cuando haya reunión del Comité se avise a los cronistas deportivos de los diarios de la provincia, para que, si lo desean, pasen por el local de la Federación después de la reunión a tomar una referencia oficial de los asuntos tratados.

Gijón, 29 de agosto de 1925.—El secretario, Eduardo Rodríguez.—Visto bueno.— El presidente, Andrés A. Blanco.

La Felguera

Una niña es alcanzada por un automóvil que le produce heridas graves

El domingo por la noche ocurrió un lamentable accidente que ha causado en La Felguera gran indignación, esta indignación crece al conocerse la triste frecuencia con que estos casos se repiten sin que se ponga el debido correctivo a los autores.

A las diez de la noche regresaba de la romería de Barrios, la niña de trece años Purificación Rocas Llorian, en unión de otras amigas. A dicha hora cruzaban multitud de automóviles llevando gente a la romería y con objeto de hacer más viajes llevaban una velocidad excesiva.

Casi a la entrada de La Felguera, se juntaron seis automóviles y uno de ellos pretendiendo adelantarse a los otros se aproximó tanto a la cuneta que arrolló a Purificación, llevándola largo trecho enganchada.

Trasladada la niña al consultorio del médico don Ramón Argüelles este le apreció las heridas siguientes: una contusa en la frente que interesa la piel y los tejidos blandos, fractura de la clavícula izquierda, fractura del fémur por el tercio medio, dos heridas en la cabeza, herida profunda que interesa los tejidos situados en la parte anterior del lado izquierdo y magullamiento general en todo el cuerpo.

Estas lesiones son de pronóstico grave, así como grave es el estado de grave.

Lita se pone de largo

En la casa hay gran revuelo. Son las cinco de la tarde, y la mamá, la abuelita y las hermanas mayores están atareadísimas vistiendo a Lita (gracioso diminutivo de Angelita), que se pone de medio tacón.

Papá se ha marchado al Círculo, a discutir cuestiones bastante ajenas a las que en este momento preocupan en su casa.

Al salir, se ha aproximado a la habitación de su hija, y sin atreverse a entrar, ha dicho:

—Hasta luego. Cuidado con poner todo el interés en el tocado de Lita, que yo la veré cuando pase por delante del Círculo.

—¡Papaito!

—¡Hija!

—¿Quieres ser tan bueno, que mandes a uno de los botones del Círculo a casa de las Villalinda, para que vengán a buscarme?

—¿Cómo no, hija? ¿Quieres algo más?

—No, papaito. Cuando acabe de arreglarme, iré a darte un beso.

—Bueno, pues adiós.

Tras esta corta interrupción, sigue la faena de las mujeres.

—Esta aplicación hace un efecto que es un triunfo seguro.

—Ponte la costura de la media bien.

—Coloca ese rizo más distanciado de los otros.

La abuelita se aproxima con un precioso estuche.

—Toma este medallón; es mi regalo. No lo pierdas, que te hará feliz.

En el níveo cuello, el medallón simula un beso de oro.

Lita, llena de felicidad, se mira en la luna del espejo, y una pincelada de carmín colora sus mejillas al verse tan guapa.

En un rincón, la muñeca de los juegos de niña, se diría que la mira con lástima.

Las de Villalinda vienen a llamar a Lita.

—¿Vamos, Lita?

—¡Chica, qué monísima!

—¡Vas a matar de envidia a las de Ruipedre!

—¡Y a las de Salsado!

—¿Os parece que queda bien el traje?

—¡Es lindísimo!

—¡Tanto, que si no fuera que hemos traído el "auto", no saldríamos contigo, porque nos avergonzarías!

—Esta tarde recibes cien cartas de amor!

—No seas exagerada. ¿Vamos?

—Cuando gustes.

Lita besa a su mamá, a la abuelita, a sus hermanas, y, después de darse otra ración de espejo para convencerse de que no le falta detalle, baja la escalera en unión de sus amigas.

Desde la galería, la hermana mayor, que tiene cuarenta años y no se ha casado, la vé alejarse, riendo, feliz, en el automóvil. Sin saber por qué, una lágrima humedece el claro cristal de sus ojos, al tiempo que dice:

—¡Pobrecita! Hoy empieza a formar el castillo de sus ensueños sobre una base de mentiras!

Federación Asturiana de Fútbol

NOTA OFICIAL

El día 27 del actual se reunió el Comité Directivo de esta Federación, asistiendo delegados del Real Sporting, Real Athlétic, Club Fortuna, Racing de Sama, Deportivo de Oviedo, Unión Deportivo, Racing, Clubs del grupo B, zona Norte, y Clubs de segunda categoría.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Autorízase al presidente, secretario y tesorero para ultimar con el Colegio de Arbitros el concierto económico para el próximo campeonato.

Se da cuenta de la reunión celebrada por los Clubs del grupo A, de Gijón, para la constitución de la selección que ha de contender contra otra de los cuatro Clubs restantes de la provincia, los días 6 y 13 de setiembre, a beneficio de la Federación. En dicha reunión quedó constituida